

## Findet das „X“

In der heutigen Ausgabe befindet sich in einer der Anzeigen ein „X“ zuviel.

Unter denjenigen, die es finden, verlosen wir zwei Restaurant Gutscheinbücher für Wuppertal.

Bitte bewerben unter: [anzeigen@cronenberger-woche.de](mailto:anzeigen@cronenberger-woche.de).

**Ortsmitte:**  
„LaSa“ nimmt Konturen an Seite 3

**Ortsmitte:**  
Kaufhaus Buß schließt doch Seite 8

**CFG:**  
Rückkehr zu G9 schon 2018? Seite 9

**Gewinnen:**  
Karten für Traumänner Seite 10

# CRONENBERGER

Ausgabe Nr. 42

## Woche

20./21. Oktober 2017



Fon: 02 02 / 47 81 100 • Fax: 02 02 / 47 81 112 • E-Mail: [info@cronenberger-woche.de](mailto:info@cronenberger-woche.de) • Internet [www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)

## So viel Zeitgefühl

BRUNO SÖHNLE  
UHRENATELIER  
GLASHÜTTE

Pesaro Chrono  
Limited Edition  
nur 175 Stück weltweit

Understatement aus Glashütte

**müller**  
... für die Sinne...

[www.mueller-fuerdiesinne.de](http://www.mueller-fuerdiesinne.de) Hauptstraße 29 0202-473115

## Liebe Leser

Das ist auch das Schöne am Dorf: Wo man geht und steht, trifft man Bekannte, man kommt aber auch spielend mit Unbekannten ins Gespräch – wenn man denn möchte. Prädestiniert dazu sind auch die Läden im Dorf: Die sind mitunter auch Kommunikationszentren, besonders die Geschäfte in den Ortsteilen – davon gibt's ja nicht mehr viele in Sudberg oder am Hahnerberg.

Oder auch am Küllenhahn: Hier schlagen die Herzen des Ortsteils bei Blumen Balewski und im Küllenhahner Lädchen – ein Schwätzchen ist hier häufig inklusive. Gut so, zumal das mitunter auch einen gewissen Nachrichten-Wert hat. Und auch mal einen Überraschungseffekt: Beim Klönen kommt man oft vom Hölzchen aufs Stöckchen. Aber auf Vagina...? Ja, und das kam so: Letzten Freitag kam das Gespräch im „Lädchen“ irgendwann und irgendwie auf die Frau im Berufsleben. Eine Künstlerin, die sich gerade mit Zigaretten eindeckte, wusste dazu beizutragen, dass die Zusammenarbeit mit Frauen schwierig sei – Männer seien da zupackender und entscheidungsfreudiger, befand sie.

Da schaltete sich ein männlicher Kunde ein: Als er einen Betrieb mit 600 Frauen geführt habe, so berichtete er, sei er mal durch die Betriebsrätin alarmiert worden, dass in der Belegschaft eine Vaginal-Erkrankung aufgetreten sei – hoppla. Die Betriebsrätin habe hysterisch die Firma unter Quasi-Quarantäne stellen wollen. Er indes habe sich „zupackend“ schlau gemacht – Ergebnis: Null Ansteckungsgefahr, es sei denn, die Belegschaft würde nicht nur miteinander arbeiten, sondern auch „verkehren“...

Die Frage, wie das intime Firmen-Problem ausging, ersparte sich Kollege Koke. Er hatte genug damit zu tun, sich ob des kuriosen Gesprächs kräftig die Augen zu reiben. Und dabei gilt es ja aufzupassen, dass man sich keine Bakterien ins Auge einreibt und somit eine Infektion zuzieht. Und Augenreiben, Aufpassen und zudem noch ein „tiefgehendes“ Gespräch führen, das ist Mehrfachaufgaben-Performanz, sprich Multitasking – das kann „mann“ bekanntlich nicht. Aber wiederum „frau“ – ob darin irgendein Zusammenhang zu Intim-Erkrankungen zu sehen ist, blieb bei dem Dorf-Gespräch ungeklärt... Klar ist aber: Im Dorf einkaufen fördert das Miteinander und erweitert den Horizont. In diesem Sinne: Viele Einsichten beim Wochenend-Einkauf und schöne Ferien,

Ihre Cronenberger Woche

**GANZ SCHÖN SCHRÄG**  
SCHRÄNKE FÜR DACHSCHRÄGEN  
**STEINBERG**  
Schreiner mit Ideen  
Tel.: 0202 / 74 01 02  
[www.schraenke-nach-mass-steinberg.de](http://www.schraenke-nach-mass-steinberg.de)

Wir verkaufen Ihre Immobilie!

## HESA

Immobilien

Kostenfreie Bewertung und professionelle Vermarktung Ihrer Immobilie

Seit 40 Jahren Ihr Immobilienmakler für Wuppertal  
Telefon: (0202) 450145  
[info@hesa-immobilien.de](mailto:info@hesa-immobilien.de)

## Werkzeugkiste: Rekord-Erlös ausgeschüttet



„Die Werkzeugkiste finde ich cool“, befand Co-Schirmherr Thomas Meyer am 8. Juli, dem Werkzeugkisten-Tag 2017. Der Präsident der bergischen Industrie- und Handelskammer (IHK) lag mit seinem Festgefühl goldrichtig: Wetter, Besucherzahl, Stimmung – die 24. Ausgabe des Cronenberger Benefizfestes war eine rundum „coole Kiste“ (die CW berichtete). i-Tüpfelchen ist der Reinerlös: Exakt 70.500 Euro kamen bei dem diesjährigen Benefizfest in der Spendenkasse zusammen – „das war die beste Cronenberger Werkzeugkiste – vom Ergebnis her...“, resümierte Stefan Alker, Vorsitzender des Werkzeugkisten-Vereins: Der Gesamt-Erlös aller Werkzeugkisten konnte damit auf nunmehr insgesamt 1.090.000 Euro gesteigert werden. Richtig „cool“ fanden das am vergangenen Freitag sicher insgesamt 13 Einrichtungen in Wuppertal und Schwerin.

Ausgerechnet ein „Pech-Freitag“ war für sie ein Glücks-Tag, denn im „Cronenberger Festsaal“ wurde der „coole“ Reinerlös 2017 an sie ausgeschüttet (Foto: Marcus Müller). Im Beisein von IHK-Chef Thomas Meyer und Oberbürgermeister Andreas Mucke überreichte Werkzeugkisten-Vorsitzender Stefan Alker eine Hälfte des Top-Erlöses an drei Wuppertaler Einrichtungen beziehungsweise Institutionen für Kinder: Die städtischen Kinder- und Jugendwohngruppen Am Jagdhaus wurden ebenso mit 11.500 Euro bedacht wie die Initiative für krebskranke Kinder e.V. sowie

das DRK-Kinder- und Jugendzentrum Mastweg. Über die andere Erlös-Hälfte, also genau 35.500 Euro, durften sich insgesamt zehn Behinderten-Einrichtungen im Tal und der mecklenburgischen Landeshauptstadt freuen. Prima fand das natürlich auch IHK-Chef Meyer, der mit seiner 5.000-Euro-Spende zur Eröffnung am Werkzeugkisten-Vormittag die Anschubspende für das Rekordergebnis gegeben hatte: „Es lohnt sich immer der gesellschaftliche Zusammenhalt“, betonte der diesjährige Co-Schirmherr nach seinem ersten Kisten-Erlebnis: „Ich fand das toll, wie sehr die Besucherinnen und Besucher Spaß hatten.“

Voll des Lobes zeigte sich bei der Spendenausschüttung auch Oberbürgermeister Andreas Mucke: „Die Werkzeugkiste ist mir total ans Herz gewachsen“, verriet Mucke – kein Wunder, schließlich war die Kiste 2015 vor zwei Jahren ja auch der erste Termin nach Amtsantritt als neuer OB. Auch Andreas Mucke unterstrich, dass nur viel Engagement das Fest und die tolle Stimmung möglich mache: „Ohne Ehrenamt ginge so was nicht.“

Und insofern schmiedeten Werkzeugkisten-Vorsitzender Stefan Alker und seine Mitstreiter bereits an der Jubiläumsausgabe: Für den 6. Juli 2019 ist die 25. Auflage der Cronenberger Werkzeugkiste terminiert – nur schon einmal zum Vormerken, dass die Stadt nicht wieder die B7-Eröffnung auf den Termin legt... Mehr Infos gibt es unter [cronenberger-werkzeugkiste.de](http://cronenberger-werkzeugkiste.de).

**wegen Geschäftsaufgabe**

# Totaler Räumungsverkauf

Jetzt alle Waren **20% billiger**

Viele Teile **50% bis 70% billiger**

Jetzt bevorraten und schon an Weihnachten denken!

IHR PERSÖNLICHES KAUFHAUS in Cronenberg

# BUR

Hauptstraße 25 – 27  
Wuppertal-Cronenberg  
Telefon (0202) 47 37 25

## KARTOFFELKISTE und mehr BOMBOSCH UNTERKIRCHEN

Jetzt ist endgültig Schluss!

Verehrte Kundschaft, am Freitag, dem 27.10.2017 ist mein letzter Verkaufstag (9-13 Uhr)

Für die jahrzehntelange Treue und das Vertrauen in unsere Qualität möchte ich mich ganz herzlich bedanken.

Einen besonderen Dank den Kunden, die mich 56 Jahre vom Hahnerberg (30 Jahre) über Küllenhahn (18 Jahre) nach Cronenberg (8 Jahre) begleitet haben.

Ich wünsche allen Kunden Gesundheit und Glück,

Ihr Manfred Bombosch

## VOGEL BAUPARTNER GMBH

Eine Firma der Vogel Unternehmensgruppe

Kniprodestr. 23  
42369 Wuppertal

Tel.: 02 02 / 66 06 07  
Mobil: 01 76 / 34 43 49 70

[baupartner@vogel-wuppertal.de](mailto:baupartner@vogel-wuppertal.de)  
[www.vogel-wuppertal.de](http://www.vogel-wuppertal.de)

**Alle Modernisierungs- und Bauleistungen - alles aus einer Hand:**

- ▲ Bodenbeläge u. Malerarbeiten
- ▲ Trockenbau- u. Fliesenarbeiten
- ▲ Elektro- u. Sanitärinstallation
- ▲ komplette Gebäudesanierung
- ▲ Schlüsselfertiger Neubau

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin für Ihr Festpreisangebot!

SCHREINEREI  
**Rainer Mucha**  
MEISTERBETRIEB

0171-21 62 064

**CRONENBERGER-BRANCHEN.DE**

Täglich aktuelle News aus Cronenberg:

[www.facebook.com/CronenbergerWoche](http://www.facebook.com/CronenbergerWoche)

## Frank Hüttemann Bedachungen

Ihr Meisterbetrieb für Dach, Wand und Solartechnik

- Dach-, Fassaden-, und Klempnerarbeiten
- Balkon- und Terrassensanierung
- Energieberatung/Energieausweis
- Wärmedämmtechnik
- Dachbegrünung
- Schieferarbeiten
- Solartechnik
- Photovoltaik
- Thermografie
- Reparaturnotdienst

Die weltweit leistungsstärksten PV-Anlagen!

**SUNPOWER**  
Authorized Partner

Telefon 0202 - 976 55 40 • Küllenhahner Str. 242  
42349 Wuppertal • [www.huettemann-bedachungen.de](http://www.huettemann-bedachungen.de)

Auf der Höh'

Ihr Stadtteilmakler für Cronenberg  
[www.aufderhoehe.de](http://www.aufderhoehe.de)

## Cronenberg

Wir vermitteln auch Ihre Immobilie!

Auf der Höh' Immobilien GmbH, Wuppertal, Tel. 02 02 - 4 05 20

## AKTUELLE TERMINE



Evangelische  
Kirchengemeinde  
Cronenberg

Reformierte Kirche, Präd. von Blumenthal	So., 22.10., 10:00
Reformierte Kirche, Reformationsgottesdienst	
Prof. Dr. Zschoch	So., 29.10., 10:00
Reformierte Kirche, Friedensgebet	So, 29.10., 19:00

Weitere Infos und Termine unter [www.evangelisch-cronenberg.de](http://www.evangelisch-cronenberg.de)



Plötzlich  
ich  
80!

Waltraud  
Gaffkus

23. Oktober 17

Senioren- und Fitnessaktivitäten:  
2 x Mutter Kegeln  
Allroundkraft  
Ehefrau Cronenbergerin  
Tour-Organisatorin  
Kirchenchor Rentnerin  
Frauen-Gymnastik  
Hi. Ewalde und OMA  
Wassergymnastik  
Azubi-Fotostudio

es gratulieren herzlich

Mischa, Tim & Nicolai

## Liebe Leserinnen und Leser!

Das Jubiläumsjahr der Reformation nähert sich seinem Höhepunkt. Der 31. Oktober ist wegen der 500-Jahr-Feier von Luthers Thesenanschlag ein bundesweiter Feiertag mit unzähligen Veranstaltungen, unter anderem in Wuppertal mit einem zentralen Gottesdienst um 11 Uhr in der Stadthalle. Am Sonntag davor, dem 29. Oktober, finden die Reformationsgottesdienste in den einzelnen Gemeinden statt, in Cronenberg wie gewohnt um 10 Uhr in der Reformierten Kirche.

Aber schon im ganzen letzten Jahrzehnt war die Reformation ein Dauerthema, immer wieder wurde über ihre lichtvollen Erregenschaften, aber auch über ihre Schattenseiten berichtet. Man konnte das rein historisch tun. Dann konnte man feststellen, dass die Reformation ein Ereignis der Weltgeschichte war mit Auswirkungen bis heute. Nicht nur für die Kirche, sondern auch für Sprache, Kultur und das Denken der Neuzeit im Unterschied zum Mittelalter. Das ist gewiss richtig, aber eben nur eine Information über eine große Vergangenheit.

Oder man kann fragen, was die Entdeckungen der Reformationszeit für unser Leben heute bedeuten. Wer diese Frage für sich persönlich stellt, den wird sie nicht kaltlassen. Mir sind drei Entdeckungen besonders wichtig geworden. Luthers biblische Entdeckung, dass nicht unsere frommen Leistungen uns gerecht machen, sondern allein Gottes Gnade, ist nicht nur ein Satz der Dogmatik. Sie bedeutet auch heute für unser Leben, dass wir unser Recht auf Leben nicht selbst durch Leistungen verdienen müssen, sondern dass Gott es uns schenkt, bevor wir et-

was dafür tun konnten. Was für eine Befreiung in einer Zeit, wo Menschen meinen, durch Perfektionierung ihrer Leistungen oder ihrer Körperschönheit ihr Lebensrecht selber garantieren zu müssen und deshalb gnadenlos mit sich selbst umgehen, sich unter Zwänge und Gesetze stellen und keine Ruhepause mehr gönnen. Du darfst gnädig mit dir selbst umgehen und aufatmen! Und geh dann auch gnädig mit deinen Mitmenschen und ihren Fehlern um, damit auch sie aufatmen können!

Die zweite Entdeckung: Weil wir uns mit guten Werken nicht Gottes Gnade erst verdienen müssen, darum können wir mit ihnen ganz unseren Nächsten zugewandt sein. Statt frommer Übungen im Kloster rief Luther zu tätiger Nächstenliebe im Alltag der Welt auf. Bis heute ist Verantwortung für die Welt, in der wir leben, ein Kennzeichen von praktizierenden protestantischen Christen.

Denn, drittens: Kirche ist nicht eine Institution, wo einige bezahlte Funktionäre die religiösen Bedürfnisse ihrer „Kunden“ bedienen. Kirche sind wir alle! Das meint Luthers Wort vom „allgemeinen Priestertum aller Glaubenden“. Jede Christin und jeder Christ ist dazu aufgerufen, sich mündig in das Leben der Gemeinde in Kirche und Alltag einzubringen, und wir alle sind von Gott dazu begabt. Zu diesem mündigen Christenleben wieder neu eingeladen zu haben, könnte der schönste Sinn dieses Reformationsjubiläums sein.

Es gab aber auch an eine Schattenseite zu erinnern. Luther hatte seine befreiende Ent-

deckung der Gnade immer von einer Religion der Werkgerechtigkeit abgegrenzt, wie er selber im Kloster erlebt und erlitten hatte. Leider hatte er das Judentum als Urbild so einer Werke-Religion verstanden – und damit missverstanden. In seinem Alter meinte er die Juden bekämpfen zu müssen, um die christliche Freiheit zu retten. Er hielt bereits die Ausübung jüdischer Religion in den Synagogen für eine Gefahr und verstieg sich zur Forderung, die Synagogen niederzubrennen. Jahrhunderte später haben sich Nationalsozialisten bei ihren Verbrechen auf Luther berufen. Und selbst die Bekennende Kirche hat ihm da nicht klar widersprochen, wahrscheinlich auch, weil Luthers Worte sie hier unsicher machten.

Im Jubiläumsjahr wurde das

deutlich als Schuld bekannt. Das ist besonders aktuell, weil heute manche meinen, die Freiheit des christlichen Abendlands durch Abwehr des Islams retten zu müssen. Tatsächlich gibt es unbestreitbar auch Islamisten, die gewaltbereit bis zu Terroranschlägen sind. Deren Verbrechen müssen bestraft und der Einfluss von Hasspredigern bekämpft werden. Aber die weitaus überwiegende Mehrheit der Moslems, die nur ihre Religion ausüben will, darf deshalb nicht unter Generalverdacht gestellt werden! Unseren christlichen Glauben bezeugen wir dann am besten, wenn wir seine Gnadenbotschaft glaubwürdig leben – auch im Umgang mit denen, die einen anderen Glauben haben.

Ihr Ulrich Weidner



Ulrich Weidner ist Pfarrer i.R. der Ev. Kirchengemeinde Cronenberg.

## Kinder-Wünsche erfüllen

HI. Ewalde. Auch in dieser Adventszeit beteiligt sich die Katholische Gemeinde HI. Ewalde wieder

an der Aktion „Zeit für Kinder – Zeit der Sternschnuppen“. Ab 18. November kann man sich den Wunsch-Stern eines Kindes aussuchen und ihm zu Weihnachten den Herzenswunsch erfüllen.

## Marmeladen und Karten

HI. Ewalde. Im Pfarrbüro der Katholischen Kirchengemeinde HI. Ewalde an der Hauptstraße 96 sind neue selbstgemachte Marmeladen sowie Glückwunsch-Karten eingetroffen. Das ist nicht nur lecker beziehungsweise schön, sondern zudem auch für gute Zwecke: Die Verkaufserlöse sind nämlich für den Kindergarten sowie die Caritas-Kasse der Dörper Gemeinde bestimmt.

## Bürgermeisterin beim Treff

Ev. Gemeinde Cronenberg. Die erste Bürgerin Cronenbergs ist am nächsten Freitag, 27. Oktober, beim Männertreff im Netzwerk der Evangelischen Gemeinde Cronenberg zu Gast. Bezirksbürgermeisterin Ursula Abé wird unter der Fragestellung „Wie geht eine Bezirksbürgermeisterin mit den berechtigten Interessen und Fragen der Bürger um?“ Rede und Antwort stehen. Los geht es im Zentrum Emmaus an der Hauptstraße 39 um 19 Uhr.

## „Sing dein Ding!“ Sogar aus Ruanda zum Rudelsingen

So voll war es noch nie, freuten sich die Veranstalter des Gemeinde-Fördervereins FKJC: Insgesamt 160 Rudelsänger kamen zur siebten Auflage des Mitsing-Events „Sing dein Ding“. Im Zentrum Emmaus erklangen dabei im vergangenen Samstag 26 Titel in deutscher und englischer Sprache, welche das „Sing dein Ding“-Team unter vielen Vorschlägen ausgewählt hatte. Da wechselten sich in Karaoke-Manier wieder Evergreens aus vielen Jahrzehnten und aktuelle Hits ab, darunter natürlich auch wieder „1001 Nacht“ von Klaus Lage, „YMCA“ von den „Village People“ oder „Liebe ohne Leiden“ von Udo Jürgens. Jürgen Borchardt und Petra Conradi als Moderatoren stimmten aber ebenso auf „Sweet Caroline“ von Neil Diamond oder auch „Thank you for the Music“ von „ABBA“ ein, welche von Kantor Martin Ribbe und seiner Band natürlich live gespielt wurden. „Der weiteste Rudelsinger kam sogar aus Ruanda“, freute sich Jürgen Borchardt über den gelungenen Gesangsabend – allerdings handelte es sich dabei um seinen Privatbesuch, der somit in seiner afrikanischen Heimat auch von der deutsche Sangeslust zu berichten weiß...



Foto: (mue).

## Kino & Co.

Zentrum Emmaus. Der Film „Philemena – Wer in der Liebe bleibt“ wird am 29. Oktober beim „Kulinarischen Kino“ im Zentrum Emmaus zu sehen sein. Das Filmgucken ist kostenfrei, das Essen im Anschluss kostet 7 Euro pro Person. Hierfür ist bis Sonntag, 22. Oktober, eine Anmeldung unter Telefon 2 47 83 05 notwendig.

## Kaffeeklatsch

HI. Ewalde. Kaffee und Kuchen gibt es am Mittwochnachmittag wieder bei der Katholischen Frauengemeinschaft Deutschlands (kfd) in der Gemeinde HI. Ewalde. Für jüngere und junggebliebene Frauen findet ab 16 Uhr im kleinen Pfarrsaal an der Hauptstraße 96 ein Kaffeeklatsch statt.

## Adventsbasar Wer hilft mit?

Ev. Gemeinde Küllenhahn. Die Vorbereitungen für den 43. Adventsbasar auf Küllenhahn laufen auf Hochtouren. Bevor am 11. und 12. November gefeiert wird, benötigt man am 23. Oktober ab 14 Uhr Verstärkung zum Plätzchenbacken sowie am 5. November ab 11 Uhr zum Basar-Aufbau.

Weitere Infos gibt's unter Telefon 2 47 15 24 (Bachstätter), unter 40 12 47 (Dörken) oder unter 40 30 88 (Winkelmann). Spenden für das Kuchen-Büffet können indes unter Telefon 40 23 49 (Haselmann) angemeldet werden.

Statt Karten

Wir können nicht mehr miteinander reden,  
nicht mehr miteinander lachen.  
Wir können unseren Weg nicht mehr gemeinsam gehen.  
Was bleibt ist Liebe und Erinnerung.

Nicht die Dunkelheit der Trauer ist es, die uns bleibt,  
sondern das Leuchten der Erinnerung an die schöne, gemeinsame Zeit mit Dir.

## Luise Becker

geb. Schwauffert  
\*27.4.1923 † 14.10.2017

In Liebe:  
Werner Becker  
Harald und Martina Becker  
mit Nadine und Mandy  
Urenkel  
und Angehörige

Kondolenzanschrift: Familie Becker, Solinger Straße 6, 42349 Wuppertal

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 20. Oktober, um 13 Uhr von der Kapelle des ev. Friedhofes Wuppertal-Cronenberg, Solinger Straße, aus statt.

## Notdienste:

(Beginn und Ende jeweils 9.00 Uhr)

Sa. 21.10.	Hirsch-Apotheke, Marktstr. 22, Ronsdorf	☎ 46 49 35
So. 22.10.	Hirsch-Apotheke, Kipdorf 66, Elberfeld	☎ 44 62 16
Mo. 23.10.	Pinguin-Apotheke, Alleestr. 2, Remscheid	☎ (02191) 2 80 16
Di. 24.10.	Delphin-Apotheke, Tannenberger Str. 58, Elberfeld	☎ 42 96 799-0
Mi. 25.10.	Falken-Apotheke, Vohwinkel Str. 29, Vohwinkel	☎ 73 04 86
Do. 26.10.	Löwen-Apotheke, Hauptstr. 30, Cronenberg	☎ 47 10 38
Fr. 27.10.	Burg-Apotheke, Wall 26, Elberfeld	☎ 44 92 14

Ärztlicher Notdienst: 116 117  
Zahnärztlicher Notdienst: 0180/598 67 00  
Tierärztlicher Notdienst: 7 99 94 90

## Bestattungen Kotthaus

Friedrich Kotthaus GmbH  
Beerdigungsinstitut seit 1902

Lindenallee 21 · 42349 Wuppertal (Cronenberg)  
Telefon 02 02 / 47 11 56  
[www.bestattungen-kotthaus.de](http://www.bestattungen-kotthaus.de)  
[info@bestattungen-kotthaus.de](mailto:info@bestattungen-kotthaus.de)

## Bestattungen WEHN

Inh. Petra Wehn  
Tag und Nacht dienstbereit

Übernahme sämtlicher Bestattungsarten- und Angelegenheiten  
Tel. 0202 / 478 18 78

- Lichtblick -  
Raum für Lebensbegleitung  
Trauerseminare und Trauercafé

Hauptstr. 92 · 42349 Wuppertal · [www.bestattungen-wehn.de](http://www.bestattungen-wehn.de)

Gewachsenes Vertrauen seit über 60 Jahren.

## HERBERTS BESTATTUNGEN

Hahnerberger Str. 262 · W.-Cronenberg  
Telefon (0202) 47 36 34  
[www.bestattungen-herberts.de](http://www.bestattungen-herberts.de)

# Vertäll merr i'enen...

## Driete, nix wie Driete



Wenn mer nom Hüsken mot, met ner langen Setzeng, dann ku-emen manche Gedanken en denn Kopp wie: Wo löppt dat Ganze nu hen? Wat wi-ed druut gemakt? Ach jo, dösse Tiet het mer ewes doför. Dat Hüsken es doch en stellen Oot tem Denken. Es mer dann fädeg öm Afteträcken, dann löppt alles weg dorch die Rühr bes no der Wopper, do en der Kolfert. De

Woppervang het sinne Arbet, bes dat Water wier fresch en de Wopper löpt.

Doch et woren e-is angere Tieden, do li-ep alles en de Gruben, die henger dem Huusse di-ep en der Äden gebo-et woren. Newer der fasten Grube kom de Sickerschacht, wo alles an Water versickerten. Doch die Grube met der Driete bli-ew et ganze Jahr dorch onberührt. Wenn dann de Grube bes owen hen voll wor, kom uut Cru-embreg de Stitzemann met nem langen Schlo-ech on po-emen dat op sinnem Auto ent gru-ete Faat. Alles gu-et on schön, dann kom vör, dat en Rühr verstoppt wor oder söss en Schaden do Ongen drenn wor. Dat ärgerten dem I-egentümer, doch de frogden denn Stitzemann Heinrich om Hölpe.

Wat makten de? Op ner Ledder gong he ronger en de Grube, makten jeden Schaden gu-et. Oppassen wor he-i gesait, en jeder Grube het sech van selwer Gas gebeldet, sin Lewen stong en Gefahr. Wie wertvoll wor dösse Heinrich, de uut Hollang kom, doch en usserem Cru-embreg. Sös wören völle Gruben ü-ewergelu-epen, womü-eglech noch ü-ewer de Strote.

Wecker dösse Heinrich gekangt het, de erennert sech an sinne Gamaschen.

Edwin Markert



Erinnert sich heute an den Heinrich, der in Cronenberg die Gruben leerte: Edwin Markert.

## CHBV Boule am Ehrenmal

## Gutscheine für Weckmänner

**Ortsmitte.** Zu einer Runde Boule lädt am morgigen Samstag, 21. Oktober, der Cronenberger Heimat- und Bürgerverein (CHBV) wieder ein. Gespielt wird ab 14.30 Uhr am Ehrenmal in der Ortsmitte.

**Ortsmitte.** Weckmann-Gutscheine für den Martinszug des Cronenberger Heimat- und Bürgervereins (CHBV) am 11. November gibt es ab sofort für 1,80 Euro bei der CW an der Kemmannstraße 6.

## Repair-Café Nicht alle waren „auf Tour“



Foto: (mko).

Fahrrad-Wetter herrschte am letzten Samstag im CW-Land. Wochenend und Sonnenschein – optimal für das dritte Repair-Café des Nachhaltigkeits-Stammtisches. Zu optimal: Am Vormittag seien einige Fahrradfahrer am Zentrum Emmaus vorbei gekommen, schmunzelte Repair-Café-Aktivist Claus Geisler, „auf dem Weg zur Fahrradtour“ – verständlich bei dem Traumwetter. Dennoch kamen Stephan Schaller, der Initiator der ehrenamtlichen Fahrrad-Reparaturwerkstatt, und seine Mitstreiter nicht nur wegen der prallen Sonne, die auf die Open-Air-Werkstatt fiel, ins Schwitzen: Auch wenn nicht Reparier-, sondern Ausflugswetter war, kamen so viele Fahrradfahrer zum Gemeindezentrum an der Hauptstraße, dass die Dörper Rad-Engel gut zu schrauben, ölen und auszuwuchten hatten. Einige Zweiräder wurden fit für die Herbstferien gemacht, bleibt zu hoffen, dass auch in den nächsten zwei Wochen Tour-Wetter ist...

## Brau-Seminar im „Festsaal“

**Cronenberg.** Wie man Bier braut, das zeigt am 4. November ein Seminar im Steinhaus des „Cronenberger Festsaaal“. Von 10 bis 16 Uhr lernen die Teilnehmer das bergische Brauhandwerk nicht nur kennen, sondern werden an der Holzschneiderstraße 16 auch selbst zum Braumeister. Die Teilnahme kostet inklusive Mittagstisch und diverser Leckereien für zwischendurch 49 Euro pro Person. Anmeldungen unter Telefon 47 53 42 – für 2018 sind übrigens weitere Termine geplant.

## Mit Zigarette eingeschlafen Rauchmelder verhinderte Schlimmeres



Weil er beim Rauchen eingeschlafen war, löste ein Südstädter in der Nacht zum vergangenen Sonntag einen Zimmerbrand in seiner Wohnung an der Cronenberger Straße aus. Glück im Unglück: In seiner Wohnung befand sich – wie seit Ende 2016 vorgeschrieben – ein Rauchmelder.

Nachdem der 48-Jährige gegen 2.50 Uhr rauchend auf dem Sofa eingeknickt war und sich durch die Zigaretteglut die Couch entzündet hatte, wurde er von einem auslösenden Rauchmelder geweckt. Bei

dem anschließenden Versuch, das Feuer selbst zu löschen, zog sich der 48-Jährige Verbrennungen an den Händen und Füßen sowie eine Rauchgasvergiftung zu.

Die Verletzungen mussten im Krankenhaus behandelt werden. Durch den Zimmer-Brand entstand zum Glück kein Gebäudeschaden, die Hausbewohner konnten nach Abschluss der Löscharbeiten in ihre Wohnungen zurückkehren. Während des Feuerweh-Einsatzes musste die Cronenberger Straße komplett gesperrt und das Wohnhaus geräumt werden.

## Herbst-Bote „vom anderen Stern“

Wie so viele trieb das traumhaft-goldene letzte Wochenende auch Renate Steinbach ins Freie. Vom Dohr zog es sie nach Küllenhahn ins Burgholz zu einem Spaziergang – der „Indian Summer“ hier erfreute aber nicht nur beim Blick in die Baumkronen und über die Wipfel. Es lohnte sich auch nach unten zu schauen: Auf dem Dr.-Wolfgang-Kolbe-Weg unterhalb des Zimmerplatzes, im Volksmund offensichtlich auch „Käferweg“ genannt, stieß Renate Steinbach auf einen Pilz. Nichts Ungewöhnliches für die Jahreszeit, doch der Pilz stand nicht wie ein Männlein im purpurroten Mäntelein dort, sondern wuchs wie ein Stern aus dem Boden. Und entsprechend heißt er auch: Der Erdstern, so weiß Wikipedia, ist eine Pilzgattung aus der Familie der Erdsternverwandten in der Ordnung der Erdsternartigen – liest sich etwas ungenießbar und genau das ist der schöne Pilz auch. Aber fürs Auge ist der Erdstern ein Leckerbissen, Dank an Renate Steinbach, dass sie uns hat mit zu den Sternen greifen lassen...



# Langer Samstag zum Herbstfest Es wird ganz schön bunt im Dorf

**Ortsmitte.** Am 4. November ist es wieder so weit, dann laden die Cronenberger Einzelhändler zum langen Samstag in die Ortsmitte ein. In zwei Gesprächsrunden haben die Teilnehmer in den letzten Wochen im „Cronenberger Festsaal“ an einem herbstlich-bunten Begleitprogramm gefeilt. Mit Musik und Außengastronomie wird der „Herbstliche Biergarten“ an die Holzschneiderstraße 16 locken. Inhaber Udo Schmidtke will dabei mit einigen kulinarischen Überraschungen aufwarten.

Auch rund um den Hans-Otto-Bilstein-Platz hat man sich für den 4. November Besonderes einfallen

lassen. Unter dem Motto „Der bunte Bilstein-Platz“ haben sich die umliegenden Geschäfte zusammengetan, um ein „blumig-lecker-schick-sicheres“ Programm zu präsentieren. Der Rathausplatz wird derweil zum Kinder-Magnet: Eine Hüpfburg soll hier für Spaß und Vergnügen beim Nachwuchs sorgen. Am Nachmittag lockt zudem eine Tanzvorführung des „Haus der Tänze“.

Lohnenswert wird aber auch ein Bummel durchs Dorf: Die teilnehmenden Einzelhändler werden mit allerlei Sonder-Aktionen zum langen Samstag-Einkaufsbummel in der Ortsmitte einladen.

**4. November LANGER SAMSTAG IM DORPE 10.00-18.00 Uhr**

EINE INITIATIVE DER CRONENBERGER EINZELHÄNDLER UND DIENSTLEISTER

**Cronenberg lohnt sich!**

## Konditorei – Café PODZELNY

Inhaber B. Lecce



## Wir machen Urlaub

vom 23.10. bis einschl. Montag 30.10.

Am Dienstag, dem 31.10., ab 11 Uhr, sind wir wieder für Sie da

Ihre Familie Lecce

Hauptstraße 173 • 42349 Wuppertal (02 02/47 15 51 • Montag Ruhetag

## Herbstzeit, ungemütlich und regnerisch

# Nutzen Sie unseren Autoschalter!



Einfahrt über die Straße „Am Friedenshain“ ...



Hahnerberg-Apotheke, Inh. Meike Robberg  
Cronenberger Straße 347, 42349 Wuppertal  
Telefon: (02 02) 40 10 50, Telefax: (02 02) 40 25 80

Das gefällt mir: Folgen Sie der CW auf Facebook! [www.facebook.com/CronenbergerWoche](http://www.facebook.com/CronenbergerWoche)

## 3-Gänge-Menü mit Unterhaltungsprogramm

Der Literat (Matthias Müller) rezitiert philosophische Betrachtungen von Curt Goetz.



Menü + Unterhaltungsprogramm:

**„In Sachen Gans“**  
am 4. November, ab 17.30 Uhr,  
27,50 Euro exklusiv Getränke.



Anmeldungen unter 40 13 46

## Gelper Hof

Inhaber: Michael Jacob  
In der Gelppe 85  
42349 Wuppertal  
Telefon 02 02 - 40 13 46  
[www.gelperhof.de](http://www.gelperhof.de)

Dienstag - Samstag ab 12 Uhr  
Sonntag ab 11 Uhr  
Montag Ruhetag

# Die Küche

Kohlfurthener Brücke 59  
42349 Wuppertal  
Tel.: (0202) 47 07 55

**Öffnungszeiten:**  
Di.-Sa. 11-14 Uhr,  
So: 11-17 Uhr durchgehend  
mit hausgem. Kuchen  
Mo.+Fr. Ruhetag

## Backfisch in der Kohlfurth

Am 21. und 22. Oktober:

Backfisch im Brötchen mit Pommes od. Kartoffelsalat

Ab 23.10.17 beginnt bei uns, aus den bekannten Gründen, die Winterruhe.

Wir danken für das Vertrauen und würden uns freuen, Sie im Frühjahr wieder begrüßen zu können.

Monika und Andre Fischbach

## FRIEDHOF ZU TEUER?

Die Alternative:



Flussbestattungen.de

Informationen und Kontakt unter:

[www.flussbestattungen.de](http://www.flussbestattungen.de) ☎ 02 02 - 66 08 33

Foto: © dieterundmarion / PIXELIO

GLÜCK HABEN IST – GLÜCK, ABER GLÜCKLICH SEIN IST EINE KUNST..

© FLIEGENDE BLÄTTER, ERSCH. 1845-1928 BEI BRAUN & SCHNEIDER

Lösung unter:  
[www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)

# SUDOKU

## Das Bekleidungs-Magazin

MODE & MARKEN zu OUTLET-PREISEN

Bei uns finden Sie seit über 30 Jahren aktuelle Damen-, Herren- und Outdoormode ganzjährig 30-40% unter der UVP der Markenhersteller. 70 kostenlose Parkplätze direkt vor der Tür.



Das Bekleidungs Magazin  
MODE & MARKEN zu OUTLET-PREISEN

Raental 61-69 - W.-Oberbarmen  
Telefon 02 02 - 60 55 87  
[www.bekleidungs-magazin.de](http://www.bekleidungs-magazin.de)  
Montag/Mittwoch/Freitag  
14.00 - 18.30 Uhr und  
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

	5		9		2
	9		4	5	
	4				9 3
3		6			
				1	3 8
			5	2	
			8		9 5
1		9			
			3		2 6

## BeBody eröffnet EMS-Fitness-Studio

Sehr gut angekommen ist das neue EMS-Studio „BeBody“, das am vergangenen Samstag seine Eröffnung am Rathausplatz 6 in Cronenberg feierte. Viele nutzten bereits am Eröffnungstag die Möglichkeit, sich von den Vorzügen eines EMS-Trainings überzeugen zu lassen. Im Gegensatz zu den meisten Mitbewerbern setzt man hier auf eine kabellose Technik. „Das ermöglicht uns ein ganz anderes Training“, erläutert Patrick Skasa, Marketingbeauftragter von „BeBody“. Dank der neuen „Beweglichkeit“ sind hier Trainingsprogramme wie Workout, TRX-Training und Laufeinheiten möglich. Das alles geschieht immer unter Anleitung eines Personaltrainers, der die Übungen überwacht und korrigierend eingreift. Neben dem Studio in Cronenberg betreibt das Unternehmen sieben weitere Studios, und an diesem Wochenende eröffnet in Gelsenkirchen bereits das nächste. Im kommenden Jahr sollen weitere zehn Studios dazukommen. Der Markt für EMS-Studios boomt, kein Wunder, schließlich ist kein anderes Training derart effektiv und dabei so gelenkschonend. Das große Plus von „BeBody“ erläutert Studiobetreiber Marcel Jacobi wie folgt: „Durch unsere gut überlegte Kalkulation ist es uns möglich, Kunden das EMS-Training schon ab 9,95 Euro wöchentlich anzubieten, was uns ganz klar von den Mitbewerbern unterscheidet.“ Die Öffnungszeiten sind immer montags bis freitags von 9 bis 20 Uhr und samstags von 9 bis 14 Uhr. Vor Ort kann man auch jederzeit einen Termin für ein kostenloses Probetraining vereinbaren. Übrigens, bis zum 30. November winkt noch ein ganz besonders günstiges Eröffnungsangebot.



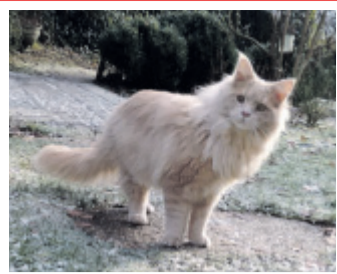
- kompetent
- fachkundig
- zuverlässig

**Versicherungsfachbüro**  
**Paul-Heinz Münch**  
 Hauptstraße 161  
 Telefon 02 02 / 40 577  
 42349 W.- Cronenberg  
 Telefax 02 02 / 47 65 47

[www.cronenberger-branchen.de](http://www.cronenberger-branchen.de)

## Kater Barbarossa vermisst!

Maincoon, rötlich, langes Fell, scheu, auf einem Auge blind, 1,5 Jahre alt, gechippt, Raum Kohlfurth.



Bitte auch in Schuppen und Gartenhäusern nachsehen  
 Infos an: 01 77/2506313

## Mobilfunkwelt & Efes eröffnen im Dorf

Zwei große Neueröffnungen gab es in der letzten Woche im Dorf an der Hauptstraße 22 zu feiern. Mit der „Mobilfunkwelt“ ist die bunte Kommunikationswelt nun auch in Cronenberg angekommen. „Die Kunden müssen nun nicht mehr ins Tal fahren, sondern haben auch eine Anlaufstelle vor Ort“, erklärt Inhaber Yavuz Temir. Kompetente Beratung, guter Service und ein reichhaltiges Angebot sollen zukünftig dafür sorgen, dass man in allen Fragen rund ums Telefonieren nicht mehr dazu gezwungen ist, das Dorf zu verlassen. Neben einer großen Auswahl an Neugeräten lockt auch ein An- und Verkauf von Gebrauchtgeräten. Zudem bietet Yavuz Temir Mobilfunkverträge sämtlicher Anbieter und auch allerlei Zubehör rund ums Handy an. Von der Hülle über Folien bis hin zu Kabeln, Speicherkarten und Powerbanks ist man hier gut ausgestattet. Aber auch Festnetzverträge zu besonders günstigen Konditionen kann man an der Hauptstraße 22 abschließen. Guthaben- und Prepaidkarten sowie eine Reparaturservice runden das Angebot um die „mobile Telefonie“ ab. „Wir freuen uns auf jeden Besuch“, so Temir weiter, denn die kostenlose Beratung und die Hilfestellung auch nach dem Kauf gehören zum guten Service des Hauses. Die Öffnungszeiten der „Mobilfunkwelt“ sind immer montags bis freitags von 10 bis 18 Uhr und samstags von 10 bis 14 Uhr. In Zukunft soll hier auch ein DPD-Paketshop entstehen.



Mit „Efes – Goldschmuck & Uhren“ hat indessen ein alter Bekannter seine neuen Räumlichkeiten an alter Wirkungsstätte eröffnet. Nach umfangreichen Renovierungsarbeiten präsentiert sich der Cronenberger Schmuck- und Uhren-Händler in seinen neuen, modernen und freundlich gestalteten Verkaufsräumen. Ein roter Teppich begleitet die Kunden auf den Weg ins Innere und stimmt sie schon mal auf das besondere Ambiente ein, das Inhaber Necip Karademir und sein Team den Kunden bietet. Von der exklusiven Uhr über eine große Auswahl an Silber- und Goldschmuck bietet der Juwelier (fast) alles, was die Herzen von Mann und Frau höher schlagen lässt. Dazu gehört natürlich auch eine große Auswahl an Freundschafts- und Trauringen. Ein Reparaturservice und ein preiswerter Batteriewechsel sorgen auch darüber hinaus für stets zufriedene Kundengesichter.



tet der Juwelier (fast) alles, was die Herzen von Mann und Frau höher schlagen lässt. Dazu gehört natürlich auch eine große Auswahl an Freundschafts- und Trauringen. Ein Reparaturservice und ein preiswerter Batteriewechsel sorgen auch darüber hinaus für stets zufriedene Kundengesichter.

# Kleinanzeigen-Markt

Fon: 478 11 02, Fax: 478 11 12, E-Mail: [anzeige@cronenberger-woche.de](mailto:anzeige@cronenberger-woche.de)  
 Ihre private Kleinanzeige für nur 5,- Euro (3 Zeilen) jede weitere Zeile 2,- Euro – gewerblich 2,- Euro pro Zeile  
**Annahmeschluss** für die folgende Ausgabe ist immer mittwochs um 17 Uhr.

Anzeigen-Aannahme rund um die Uhr unter [www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)

Sie möchten sich verändern?  
 Sie sind

## Pflegekraft od. Arzthelfer/in?

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Verstärkung für unser junges Team.

Wir bieten

- Dienstwagen,
- sehr gutes Gehalt
- harmonisches Betriebsklima sowie
- Arbeit mit Herz und Verstand und nicht am Fließband!

Wir freuen uns auf Ihren Anruf/Bewerbung!



## Ambulante Krankenpflege Behne

Kemmannstr. 6 • 42349 W.-Cronenberg • Tel.: 40 20 97

### Arbeitsmarkt

Digital Sales Manager / Mediaberater (m/w) ab sofort gesucht.  
 Infos: [www.wuppertal.de/jobs](http://www.wuppertal.de/jobs)

### An-/Verkauf

**Rattan-Garnitur**, (Zweisitzer) zu jedem vernünftigen Preis zu verk. Tel.: 4086290 v. 9-12 Uhr  
**Kaufe Pelze!** Zahle 200 - 2000 €. Leder, Musikinstrumente, Taschen, Bleikristall, Münzen, Bernstein, Schmuck, Nähmaschinen, Teppiche – seriös.  
 Strauss, Tel.: 0162-7354892 (tägl.)  
**Flachbildschirm**, Metz, 80er-Bildschirm, guter Zustand, zu verkaufen, Preis VS, Tel. 474419  
**Suche Fellbekl.** jegl. Art, Leder, Orienttepp., Münzen aller Art, Tel. 0178-8483514 (F. Hein), garantiert seriöse Abwicklung

### Zu verschenken

**Kinder-Schreibtisch**, massiv, durch mehrere Schüler-Generationen gebraucht, mit Klapp-Pult, zu verschenken. Tel.: 0177-7854409  
**4 Winterreifen** auf 4-Loch Stahlfelge Größe 155/70/R13, mit gutem Profil - nur alt - zu verschenken. Tel.: 0177-5434477

### Verloren/Gefunden

**Brille** (rahmenlos) gefunden, Bereich Vonkeln (Waldrand), liegt bei CW zur Abholung bereit

**ANKE KORKOWSKI**  
 HAUSHALTSNAHE  
 DIENSTLEISTUNGEN  
 FÜR ALLE  
 TELEFON:  
 015 77 / 3 39 82 08

### Das liebe Vieh

[www.kunterbunte-hundeschule.com](http://www.kunterbunte-hundeschule.com)  
 Welpen-Junghunderziehung  
 Tel.: 0170-7713646

### Tierwelt Vollmer Futterbedarf & mehr

**Neue Öffnungszeiten:**  
 Täglich außer dienstags:  
 9.00 - 19.00 Uhr - durchgehend  
 Di.: 9-13 Uhr - nachm. geschlossen  
 Samstag: 9.00 - 14.00 Uhr  
 Unterkirchen 23 • 42349 Wtal  
 (0202) 7053 88 85

### Dies und Das

Weckmannkarten für den Martinstag des CHBV am 11.11., 17.30 Uhr, ab sofort bei der Cronenberger Woche, Kemmannstraße 6 erhältlich.

**Ödland**, Brache, Grünland, Wald zu kaufen gesucht von MVA Vonkeln bis Herichhausen (kein Bauland). Tel.: 430065

**Integration durch Sport** im Verein beim SSV Germania 1900, [www.ssv-germania1900.de](http://www.ssv-germania1900.de), Tel.: 28368990

Die idealen Partyräumlichkeiten für Ihre Familien-/Betriebsfeier finden Sie bei uns. Bergische Schützengilde (Kohlfurth) vermietet preiswerte Party-Räume bis 50 Personen. Weitere Infos unter 0171-1710444  
**Kunterbunte Fußball-Hobbytruppe** im Alter von 18 bis 73 Jahren freut sich über Verstärkung. Spielzeit: Immer mittwochs von 18.30-20 Uhr auf dem Gym (Friedrichsberg). Infos gerne unter Tel. 0163-4781100

### Geschäftsanzeigen

CRONENBERGER KTS seit 2005  
 KLEINTRANSPORTE bis 1000 kg, Raum Wtal/RSG  
 Tel. 01628845276

**Haushaltsauflösungen**, Treppenhaus-, Fensterreinigung gewerblich u. privat. Tel.: 72506387

**Cronenberger KTS Kleintransporte** hat noch Kapazitäten frei für Touren Raum W-tal u RSG Rufen Sie uns an Tel.01628845276

**Gatzke-Elektrotechnik**, Tel.: 7997450

**Qualifizierte med. Fußpflege** f. Jung u. Alt: Haus-, Alten- u. Krankenhausbesuche. Termine unter Tel. 0171-2675426

### Kfz-Markt

**4 Winterräder** für Nissan Murano zu verkaufen, Preis VS. Tel.: 0172-2142666

**4 Sommerreifen**, Gr. 135/65 R15-88H wenig gelaufen, auf guten Alufelgen, Preis 75,- Euro, Tel.: 0178-4781102

**Roller – Motorrad – Quad**, Verkauf-Werkstatt-Service-Teile-Reifen, [www.mototrend.de](http://www.mototrend.de), Tel.: 442000

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**, Tel.: 03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Unfallschäden**, Karosserie + Lackierarbeiten + lackschadenfreie Ausbeultechnik, eigene Lackierkabine. **Autohaus Stratmann**, Tel.: 475118

**Wir kaufen Ihr Nutzfahrzeug!** Lkw, Transporter, Baumaschinen. **Marius Bröcking**, Zum Tal 53, Tel.: 7053367 od. 0172-9529601

**Alles rund ums Auto:** Adressen und Telefonnummern von Experten aus der Telefonnummern und Umgebung gibt's unter [www.cronenberger-branchen.de](http://www.cronenberger-branchen.de)

**Wir suchen** für unsere Kunden 1-2-Familienhäuser sowie Eigentumswohnungen in Cronenberg, Ronsdorf und Umgebung.

### Wüstenrot

Wünsche werden Wirklichkeit.  
 Wüstenrot Immobilien GmbH  
 Hans-Werner Steinmetzer  
 Tel.: (0202) 47 37 00

### Ferienwohnung

Cro., schöne, günstige FeWo f. ihre Freunde, Familie od. Mitarbeiter, ob Kurzbesuch od. Zuhause auf Zeit, Infos gerne unter Tel.: 0173-4161594

### Immobilien

**Traumhaft schönes Fachwerkhaus** an der Wupper, neu aufgebaut, ca. 200 qm Wfl., mit Garten, Preis VB 199.000,- Tel.: 0176-97606254

**Auf der Höhe**  
 Ihr Stadtteil-Makler für Cronenberg  
[www.aufderhoehe.de](http://www.aufderhoehe.de)  
 Wir vermitteln auch Ihre Immobilie!  
 ... über 30 Jahre  
 Auf der Höhe Immobilien GmbH, Tel. 02 02 - 4 05 20

### Immobilienangebote

**Junge 4-köpfl. Fam.** sucht Haus z. Kauf (ca. 150-250 qm) m. Gart. in Cro./Südth., Tel.: 0177-5535438

### Mietgesuche

**Harley sucht Hütte!** Für meine 2 Mopeds suche ich dringend eine Garage in Cronenberg. Bitte melden unter Tel. 0173-66 14 388.

**Vielen Dank!!!** Thomas Suche Garage Raum Kampstraße. Bitte melden Sie sich unter Tel.: 0176 / 64640351

**Therapeutin**, Ende 50, sucht 2 Zi.-Whg., KDB, ca. 50 qm, in ruh. Haus mit Anbind. an ÖPNV, Tel.: 0151-52002759 od. 2624110

**Suche 50 – 70 qm Erdgeschoss-Wohnung** mit Garten bei netten Menschen. Angebote unter Chiffre 2622

### Vermietungen

**W.-Cro., 2 Zi., KDB**, Abstr., Einb.-Küche, 79 qm, Balkon u. Terrasse, ab sofort, KM 590,- + NK 180,-, 2 MM Kautions. Tel.: 0170-5522948

**4-Zi-Whg.**, KDB, gr. Terr., 75 qm, 670,-€ KM inkl. Gar. + NK, Sudberg, ab 1.11., 2 KM Kaut., Tel. 476675 o. d. 01578-6416605

**Küllenhahn, 3 Zi., KDB**, Balk., 74 qm, 1. OG, KM 480 €, 100 € Hz, 100 € NK, ab 1.12. frei, Tel. 75850857

Die Cronenberger Woche wünscht ein schönes Wochenende.

**IMMOBILIENFREUND**  
 Verkauf - Vermietung - Beratung  
 Hauptstraße 6 • 42349 W.-Cronenberg  
 Tel.: 02 02 - 28 33 33 80  
[www.immobilienfrend.com](http://www.immobilienfrend.com)

**Malermeister Ingo Danowski**  
 Tel.: 01 75 / 5 2 000 90

## CRONENBERGER-BRANCHEN.DE

Wir suchen in Cronenberg Häuser, Wohnungen, Grundbesitz in jeglicher Größenordnung (keine Kosten für den Anbieter). LISCHECK Immo. GmbH, 02191/32066

**Flughafentransfer Frank Knispel**  
 Flughafentransfer zu allen Flughäfen z.B. W.-Cro. - Düsseldorf ab 48,- € W.-Cro. - Köln ab 60,- €  
 Info unter Tel.: 02 02/42 72 47 01 71/9 59 81 74

am besten nur vom Fachmann  
**Tapeten**  
 die größte Auswahl im Bergischen  
**Tapetenwechsel**  
 Raum für neue Ideen  
 Hammesberger Str. 5, 42855 Remscheid  
 Tel.: 02191/5911914 info@tapetenwechsel.de

am besten nur vom Fachmann  
**Polstern**  
 mit abholen und bringen  
**Tapetenwechsel**  
 Raum für neue Ideen  
 Hammesberger Str. 5, 42855 Remscheid  
 Tel.: 02191/5911914 info@tapetenwechsel.de

am besten nur vom Fachmann  
**Gardinen**  
 mit Maß und Dekoration  
**Tapetenwechsel**  
 Hammesberger Str. 5, 42855 Remscheid  
 Tel.: 02191/5911914 info@tapetenwechsel.de

**GABRIELE HAARKAMP**  
 Immobilien & Hausverwaltung  
 Schwabhausenfeld 1  
 42349 Wuppertal  
 Telefon (0202) 7475895  
[www.haarkamp.com](http://www.haarkamp.com)

## FRIEDRICHS BAUELEMENTE

Ihr Partner für:  
 Fenster + Türen  
 Vordächer  
 Rollläden  
 Markisen  
 Wintergärten  
 Garagentore

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

THOMAS FRIEDRICHS  
 VERTRIEBS GmbH  
 Solinger Str. 26 42349 Wuppertal  
 Tel.: 02 02 - 47 00 17  
[office@friedrichsbaulemente.de](mailto:office@friedrichsbaulemente.de)

Öffnungszeiten:  
 Mo-Do 08.00 bis 18.00 Uhr  
 Fr 08.00 bis 14.00 Uhr  
 Sa 10.00 bis 12.00 Uhr



## Bei Sanierung gibt es Geld vom Staat

Eine fachgerechte Wärmedämmung vom Dach bis zum Keller spart Energie und Heizkosten. Umfangreichere Dämmvorhaben stellen zunächst zwar eine Investition dar - aber schon durch Einzelmaßnahmen wie etwa einer Dämmung des Daches mit Mineralwolle wird nach kurzer Zeit der Geldbeutel stark entlastet und der Wohnkomfort langfristig enorm gesteigert. Bei Sanierungsprojekten sind sowohl eine umfassende Sanierung zum Effizienzhaus als auch Einzelmaßnahmen wie das Dämmen von Wänden, Dachflächen, Geschoss- oder Kellerdecken förderfähig. Die zahlreichen Programme des Bundes oder der Länder richten sich sowohl an Bauherren von Neubauten als auch an Hauseigentümer, die den energetischen Standard ihrer Immobilie verbessern möchten.

### Zinsgünstige Kredite und Investitionszuschüsse

Die KfW als Förderbank des Bundes etwa vergibt zum einen zinsgünstige Kredite, um energieeffizientes Bauen, Sanieren oder den Kauf einer energieeffizient gebauten Immobilie zu unterstützen. Ein solcher Kredit wird vor Beginn der Baumaßnahme oder vor dem Kauf über die Bank beantragt, die auch die Gesamtfinanzierung des Projekts abwickelt. Je nach erreichtem energetischem Standard wird zusätzlich ein Tilgungszuschuss gewährt - der Kredit muss dann nicht komplett zurückgezahlt werden. Die zweite Fördermöglichkeit ist ein Investitionszuschuss, der für Sanierungsmaßnahmen direkt bei der KfW vor Sanierungsbeginn beantragt wird. Abhängig vom Sanierungsziel übernimmt sie hier zehn bis 30 Prozent der förderfähigen Kosten. Neubauten und zu sanierende Häuser werden gefördert, wenn sie einen sehr niedrigen Energiebedarf aufweisen und als KfW-Effizienzhaus eingestuft werden.

### Erstberatung lohnt sich

Vielfältige Bauteile, Techniken, gesetzliche Vorgaben und Fördermöglichkeiten machen Hausbau und Sanierung zu einem komplexen Projekt. Zur Planung empfiehlt sich für Bauherren und Hauseigentümer daher sowohl eine Erstberatung durch die Verbraucherzentrale wie auch das Hinzuziehen eines Energiefachberaters. Er klärt, ob es genügt, im ersten Schritt den Energieverbrauch durch eine Dachdämmung aus Mineralwolle zu senken oder ob man auch noch Fassade und Fenster anfassen sollte.



Bei Sanierungsprojekten beispielsweise sind sowohl eine umfassende Sanierung zum Effizienzhaus als auch Einzelmaßnahmen förderfähig. Foto: djd/FMI Fachverband Mineralwolleindustrie

Damit kann man in der kalten Jahreszeit nicht nur Heizkosten sparen, sondern hat auch im Sommer angenehme Temperaturen im ganzen Haus. Mit dem für Energieberater neu geschaffenen Instrument des gebäudeindividuellen Sanierungsfahrplans kann dieser neben baulichen auch finanzielle Möglichkeiten und Restriktionen von Gebäude und Eigentümer berücksichtigen, um Sanierungsmaßnahmen sinnvoll zu planen und alle Fördermöglichkeiten auszuschöpfen.

(djd).

## Vollautomatische Wärmedämmung

Wenn es um den Wärmeschutz und die Energieeffizienz eines Hauses geht, dann sind die Fenster auch heute noch ein Schwachpunkt im Vergleich zum Mauerwerk. Verbessern lässt sich der Wärmeschutz ganz einfach mit Rollläden. Sind sie geschlossen, bilden sie ein zusätzliches Luftpolster vor den Fenstern und beugen so unnötigen Wärmeverlusten über die Glasflächen vor. Energetisch ideal ist es, wenn die Läden im Winter nachts geschlossen sind und an sonnigen Tagen offen bleiben. So können tagsüber die Sonnenstrahlen durch die Fensterflächen in die Räume fallen und einen Beitrag zu ihrer Erwärmung leisten. Nachts dagegen verringern die Behänge Wärmeverluste.

### Dynamische Dämmung und Heizungssteuerung über ein System

Am komfortabelsten ist die Steuerung aller Rollläden im Haus über ein Smart-Home-System. Das Öffnen und Schließen der Behänge lässt sich zum Beispiel durch Zeitbefehle automatisieren, noch komfortabler ist die Kombination mit Helligkeitssensoren, die das Signal zum Hoch- oder Herunterfahren geben. Die dynamische Dämmung der Fenster kann etwa mit der Heizungssteuerung kombiniert werden, um das Zuhause kühler zu halten, wenn man unterwegs ist, oder rechtzeitig vor dem Nachhausekommen auf Wohlfühltemperatur zu bringen.

### Volle Kontrolle zu Hause und per Internet

Trotz Automatisierungstechnik sollte der Anwender natürlich die



Automatisch gesteuerte Rollläden können die Wärmedämmung an den Fenstern im Winter deutlich verbessern. Foto: djd/somfy

volle Kontrolle behalten. Über ein zentrales Bedienpanel, einen Handsender oder Wandtaster, ein Tablet oder Smartphone kann er jederzeit eingreifen und Funktionen nach Bedarf abrufen. Ideal ist es dabei, wenn das Smart-Home-System mit dem Internet verbunden ist: Dadurch können alle Einstellungen von jedem Ort der Welt aus über Smartphone oder Tablet kontrolliert, geregelt und gesteuert werden. So sind die Nutzer immer zuverlässig mit ihrem Zuhause verbunden und können sekundenschnell auf unvorhergesehene Ereignisse reagieren.

(djd).

## Ausgezeichnete Qualität.

Modernisieren Sie jetzt – mit den Testsiegern von Viessmann.



**Testsieger Vitodens 300-C Stiftung Warentest**  
Im Test: 10 Öl-Heizkessel, 2 Testsieger  
Ausgabe 5/2008  
test Spezial Energie 2012

**Öl-Brennwertkessel**  
Vitodens 300-C

**Testsieger Vitodens 300-W Stiftung Warentest**  
Im Test: 9 Gas-Brennwertkessel, 1 Testsieger, Ausgabe 7/2010  
test Spezial Energie 2012

**Gas-Brennwertkessel**  
Vitodens 300-W

**Testsieger Kombi-Solaranlagen Stiftung Warentest**  
Im Test: 13 Anlagen, 2 Testsieger  
Ausgabe 3/2009, test Spezial Energie 2012

**Solaranlage** mit Vitosol 200-F, Vitocell 340-M und Vitosolic 200

**Testsieger Vitoligno 300-P Stiftung Warentest**  
Im Test: 10 Anlagen, 1 Testsieger  
test Spezial Energie 2009  
test Spezial Energie 2012

**Holzpelletkessel**  
Vitoligno 300-P

**VIESSMANN**

Wir beraten Sie gern:



Beratung • Planung • Ausführung

Schwabhausfeld 12 • 42349 Wuppertal  
Tel.: 47 50 44 • Fax: 4 78 01 89

Email: info@herzberger-shk.de • www.herzberger-shk.de

## Die beste Baufinanzierung. Eine Frage des Vergleichs.

Aus Angeboten von rund 250 Banken finden wir das eine, das zu Ihnen passt.

Jetzt Gesprächstermin vereinbaren:

Commerzbank Wuppertal-Cronenberg  
Hauptstr. 31  
42349 Wuppertal  
Herr Daniel Gordzielik  
Telefon 0202 247 65-10



COMMERZBANK  
Die Bank an Ihrer Seite

Marko Patzold  
Meisterbetrieb

Unterkirchen 23

GAS • HEIZUNG • SANITÄR • ÖLFEUERUNG

24 Stunden-Notdienst 0202 - 870 47 527  
WWW.MEISTER-PATZOLD.DE

## Solarstrom selber verbrauchen!

Solkollektoren  
Solare Heizungsunterstützung  
Photovoltaikanlagen  
Pelletheizung

LEMKE SOLAR

Staubenthaler Str. 18  
42369 Wuppertal  
www.lemke-solartechnik.de

Telefon: 02 02 - 460 3000



FREYMANSTR 20 42369 WUPPERTAL  
Zweigstelle in Cronenberg  
Hahnerberger Straße

Ulf Schuchhardt  
BAUGESCHÄFT

TEL 0202 4670330  
FAX 0202 4670303

Sämtliche Reparaturarbeiten  
Umbau / Modernisierung  
Renovierungen  
Maurer- und Putzarbeiten  
Trockenbau  
Wärmedämmung  
Kellerisolierung  
Fliesenarbeiten  
Eigener Gerüstbau  
Natursteinverlegung

## Sie wollen Energie sparen?

Ihre bevollmächtigten Bezirksschornsteinfeger & Gebäudeenergieberater im CW-Land beraten Sie gerne:

Thermografie • Rauchwarnmelder • Energiecheck  
Energieausweis • Brandsicherheit • uvm.



**Martin Bogner**  
Schorfer Straße 21b • 42349 Wuppertal

Telefon: 02 02 - 47 75 89  
Telefax: 02 02 - 2 47 11 90  
Mobil: 01 71 - 7 15 61 40  
Email: Martin.Bogner@t-online.de

**Patricia Seifert**  
Kreuzstraße 28 • 42477 Radevormwald  
Werkstatt: Buscherhofer Str. 6 - Cronenberg

Telefon: 021 95 - 68 91 13  
Telefax: 021 95 - 68 91 14  
Mobil: 01 72 - 8 41 42 81  
E-Mail: prr.seifert@t-online.de



**Oliver Wilk**  
Am Buchenloh 37 • 42389 Wuppertal

Telefon: 02 02 - 6 98 57 8 57  
Telefax: 02 02 - 69 85 78 58  
E-Mail: info@schornsteinfeger-wilk.de  
Internet: www.schornsteinfeger-wilk.de

Mein Platz am Kaminfeuer für mich gemacht!



**Kachelofen & Kaminstudio**  
RIESENBERG OHG

Wiltensbeinstraße 161-163 · Wuppertal  
Tel.: 0202/81 08 10  
www.kamine-riesenberg.de

**Offener Kamin** - sauber und bequem durch Umrüsten auf Gas!

## Wie gut ist die ökologische Dämmung?

Künstlich hergestellte Dämmstoffe sind vergleichsweise billig und besitzen eine gute Dämmwirkung. Sind sie natürlichen und mineralischen Dämmungen damit überlegen? Diplom-Ingenieur Volker Neuert, Bauherrenberater bei der Verbraucherschutzorganisation Bauherren-Schutzbund (BSB), ist der Ansicht, dass sie sich in einer Gesamtbetrachtung unterm Strich nicht rechnen.

*Weniger Energieeinsatz, leichtere Entsorgung*

„Die langfristigen Sanierungs- und Gesundheitskosten verbunden mit den volkswirtschaftlichen Mehrkosten zum Ausgleich von Umweltschäden können die vermeintlichen Einsparungen um ein Vielfaches übertreffen“, erklärt Neuert. Aber auch natürliche Materialien hätten Nachteile. Pflanzliche Dämmstoffe sind feuchteempfindlich und müssen daher auf chemischem Wege wasserresistent gemacht werden. Bei künstlichen Mineralwollprodukten sei dies aber auch der Fall, so Neuert. Dafür verbrauchen die natürlichen Dämmungen im Allgemeinen bei ihrer Herstellung deutlich weniger Energie als synthetische Baustoffe und können daher primär-energetisch als sehr gut eingestuft werden. Auch die Entsorgung zum Ende ihrer Nutzungszeit ist in der Regel unproblematisch, da sich die meisten natürlichen Materialien einfach kompostieren lassen. Mineralwolle muss dagegen zum Beispiel als Sondermüll gelagert werden und manche synthetischen Materialien können hohe Entsorgungskosten nach sich ziehen.

Laut Neuert steht und fällt der Nutzen von natürlichen Dämmmaterialien letztlich mit einer versierten Fachplanung und der Ausführung durch kompetente Baufirmen. Interessierten privaten Bauherren rät er, etwas Mühe und Aufwand zu investieren, um Architekten oder Hausanbieter zu finden, die sich dem umweltschonenden Bauen verschrieben haben. Bei der Suche nach den richtigen Baupartnern und der Bauausführung kann auch der Bauherren-Schutzbund Modernisierer und Bauherren durch seine ökologische Bauberatung und durch baubegleitende Qualitätskontrollen unterstützen.



Die Auswahl der Baumaterialien, zum Beispiel der Dämmstoffe, bestimmt maßgeblich, wie groß der „ökologische Fußabdruck“ eines neuen Hauses auf Dauer ausfällt.

Foto: djd/Bauherren-Schutzbund

seit 1919

**Poschen & Giebel**

Rohr- & Kanalreinigung | Kanal TV | Entsorgung

www.poschen-giebel.de WUPPERTAL (0202) 25 00 25\*  
\*kostenlose Anrufweiterleitung zum Firmensitz in Haan

Händler Str. 49  
42349 Wuppertal  
0202 47 32 43

Energiesparen  
Dach oder  
Wand oder  
Dachfenster  
oder, oder, oder

wir sind für Sie da

WWW.MAGERDACH.DE

Investieren statt frieren!  
Wärmedämmung spart richtig Geld!

Jetzt staatliche Förderung nutzen – Ihre Wärmedämmung zahlt sich selbst:

- KfW Darlehen ab 1,0 % Zinssatz
- KfW Tilgungszuschuss bis 12,5 %
- Absetzbarkeit Handwerkerrechnungen bis 1.200 €

Wir sind Qualitätspartner von Sto.

**sto**

Malerbetrieb Tesche GmbH & Co. KG  
Kampstraße 14  
42349 Wuppertal  
Telefon 0202 473979  
info@maler-tesche.de  
www.maler-tesche.de

## Clever heizen und sparen im Winter

Die meisten Bundesbürger versuchen es so lange wie möglich hinauszuschieben, aber irgendwann ist es dann doch so weit: Die Heizung muss zum ersten Mal wieder für wohlige Wärme im Haus oder in der Wohnung sorgen. Mit dem Beginn der kälteren Monate rückt so auch das Thema Energiesparen wieder auf die Tagesordnung – denn mit einem überlegten Einsatz der Heizung lassen sich der Energieverbrauch und damit die Kosten deutlich reduzieren, gleichzeitig schützt man die Umwelt. „Schon mit kleinen Verhaltensänderungen im Alltag können Verbraucher viel erreichen und so sparen“, meint auch Ralph Kampwirth, Unternehmenssprecher beim Energie- und IT-Unternehmen LichtBlick.

*Energiekosten durch intelligentes Heizen reduzieren*

Die Heizung etwa ist im Haushalt der größte Energiefresser, sie ist für etwa 70 Prozent der verbrauchten Energie verantwortlich. Dabei lassen sich durch intelligentes Heizen ohne große Investitionen viel Energie und Geld sparen. „Wird die Raumtemperatur um nur ein Grad gesenkt, können die jährlichen Energiekosten um bis zu sechs Prozent reduziert werden“, so Kampwirth. Man sollte darauf achten, dass die Heizkörper frei stehen und nicht durch Möbel zugestellt werden: „Denn nur so kann die erwärmte Luft richtig zirkulieren.“ Außerdem gelte: Wer sich passend zur Jahreszeit anziehe, könne die Temperatur oftmals etwas reduzieren. Wichtig sei es auch, nicht überall gleich viel zu heizen. Im Schlafzimmer würden etwa 17 Grad im Winter reichen.

Auch in der kalten Jahreszeit sollte man immer wieder durchlüften. „Statt das Fenster ständig in Kippstellung zu lassen, sollte man besser regelmäßig kurz und kräftig lüften“, so Kampwirth. Das sorgt für genügend Frischluft und man verliere weniger Energie. Wei-



Programmierbare Thermostate sorgen dafür, dass nur zu vorab eingegebenen Zeiten geheizt wird – auch so lassen sich die jährlichen Energiekosten effektiv reduzieren.

Foto: djd/LichtBlick SE/shutterstock/Andrey Popov

tere vier bis fünf Prozent Energie können Haushalte einsparen, indem sie über Nacht oder bei Abwesenheit die Raumtemperatur um etwa vier Grad absenken. Am größten ist der Effekt in unsanierten Altbauten. „Empfehlenswert sind auch hier programmierbare Thermostate, die dafür sorgen, dass nur zu den vorab eingegebenen Zeiten geheizt wird. Dann ist die Wohnung abends bei der Heimkehr wieder aufgewärmt“, betont Ralph Kampwirth.

(djd).

**Ihr kompetenter Partner für Heizungsmodernisierung**

**Brucker & Brunnabend GmbH**

Sanitär · Heizung · Solar · Heizmobil-Vermietung

Telefon: 02 02-47 17 90 · Fax 47 17 99

Berghäuser Str. 62 · 42349 Wuppertal

www.brucker-brunnabend.de · brucker-brunnabend@t-online.de

**JNW Tankanlagenbau Pietroch GmbH**

Tankreinigung – Wartung – Tankschutz – Notdienst – Demontage usw.

Mail: mail@jnw-tankanlagenbau-pietroch.de

Hahnerberger Str. 279  
42349 Wuppertal  
Tel.: 0202 / 40 00 97  
Fax: 0202 / 40 19 69

**Information für Heizöltankbetreiber:**

Seit dem 1. 8. 2017 gelten neue Gesetze für Heizöltankanlagen.

Bundesgesetzblatt Jahrgang 2017 Teil I Nr. 22, ausgegeben zu Bonn am 21. April 2017

Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen.

Wir informieren Sie gerne persönlich / telefonisch

### Einige Tipps zum Sparen von Energie

Jeder Haushalt kann Energie und Ressourcen sparen – und muss dafür nicht einmal viel investieren. Denn oft genügen schon kleine Verhaltensänderungen, um den Verbrauch zu reduzieren. Wer zum Beispiel nur fünf statt zehn Minuten täglich unter der Dusche steht, kann jede Menge Wasser und bis zu 30 Euro Energiekosten im Jahr einsparen. Sparen lässt sich auch in der Küche: Wer Tee- oder Nudelwasser im elektrischen Wasserkocher statt auf der Herdplatte erhitzt, spart rund 50 Prozent, wer beim Kochen immer einen Deckel auf den Topf legt, braucht 30 Prozent Energie weniger. Tiefkühlkost bewahrt man bei -18 Grad Celsius optimal auf. Jedes Grad weniger im Gefrierschrank bedeutet sechs Prozent mehr Energieverbrauch. Geringere Temperaturen sind sinnvoll, wenn es um die Waschmaschine geht. Wer seine Wäsche öfter bei 30 Grad statt 60 Grad wäscht, kann seine Stromrechnung bei drei Wäschen pro Woche mit voll gefüllter Trommel um bis zu 40 Euro im Jahr entlasten. Zudem schonen die niedrigen Temperaturen auch die Textilien.

(djd).

**Buscher**  
Energie und Wärme!

**STROM ERDGAS HEIZÖL**

**JETZT ENERGIEKOSTEN SENKEN!**

buscher-energie.de - 0202/246700

## Jetzt die Heizung winterfit machen

Ein Wintercheck des Autos ist für alle, die viel unterwegs sind, selbstverständlich. Denn schließlich ist es höchst ärgerlich, bei Minustemperaturen liegen zu bleiben und auf den Abschleppwagen oder die Hilfe eines Automobilclubs zu warten. Mit der Heizung gehen viele Hausbesitzer wesentlich sorgloser um. Dabei ist es mindestens ebenso unerfreulich, wenn sie an frostigen Tagen, womöglich noch während der Feiertage, aussetzt. „Ein Wintercheck ist also auch bei der Heizung ein guter Tipp“, rät Michael Schreiber von der SHK AG. So bleibt die Anlage funktionssicher. Und wie beim Kfz sorgt eine optimale Einstellung und Wartung für einen niedrigen Verbrauch.

Oft kann der Heizungsfachbetrieb den Verbrauch schon mit einfachen Mitteln und Maßnahmen verbessern. Neben der Einstellung und regelmäßigen Reinigung gehört dazu beispielsweise auch ein hydraulischer Abgleich des Heizungssystems im ganzen Haus. Er stellt sicher, dass die Wärme durch alle Rohre und Heizkörper gleichmäßig und ohne unnötige Widerstände verteilt wird.

Bei einem Vor-Ort-Termin zum Wintercheck kann der Heizungsfachmann Angebote für eine neue Heizung konkretisieren. Auch wenn es für einen Tausch vor dem Winter wahrscheinlich schon zu spät ist, kann man so eine Heizungsmodernisierung frühzeitig planen und in Ruhe überdenken. Besonders bei älteren Brennern lohnt sich ein Tausch. Der Umstieg auf Brennwerttechnik mit dem gleichen Brennstoff ist meist vergleichsweise günstig. Wer fossile Energieträger aus dem Haus verbannen und auf erneuerbare Energien etwa mit einer Wärmepumpe umsatteln möchte, muss etwas tiefer in die Tasche greifen. „Auf jeden Fall sollte ein verbindliches Komplettangebot ohne versteckte Zusatzkosten vorgelegt werden“, empfiehlt Schreiber. (djd).



Ein Heizungs-Check vor dem Winter stellt sicher, dass die Heizung zuverlässig funktioniert und sparsam läuft. Foto: djd/www.meister-der-elemente.de



- Heizöl
- Tankreinigung
- Tankschutz
- Heizungsbau
- Heizungswartung

Telefon: **0202 - 60 28 43**

Tel.-Notdienst: **01 71 - 2 61 20 16**

42389 Wuppertal • Schwelmer Str. 46

Dach- und Energiesparzentrum Diefenthal Bedachungen GmbH

WARMEDÄMMUNG? WIR MACHEN DAS!

Ich frag' jetzt mal die Diefenthal!

Hahnerbergerstr. 209 • 42349 Wuppertal  
0202-40 18 18 • www.energiespardach.de

### +++ Aktuelles +++

#### Wasser: Forderung nach längeren Eichfristen

Wasserzweckzähler müssen laut Eichgesetz alle fünf bzw. sechs Jahre ausgetauscht werden, obwohl sie in der Regel noch zuverlässig messen. Wenn diese Fristen – wie etwa in anderen Industrienationen – deutlich länger wären, könnten private und öffentliche Haushalte nach einer Studie des Hamburg Institutes im Auftrag von Wohnungswirtschaftlichen Verbänden mehr als 500 Millionen Euro sparen. Im Zeichen der Entbürokratisierung fordern der Haus & Grund Deutschland, der Deutsche Mieterbund und Co. die Politik auf, auch im Hinblick auf eine geringere Belastung der Mieter nun zu handeln. (Quelle: hug).

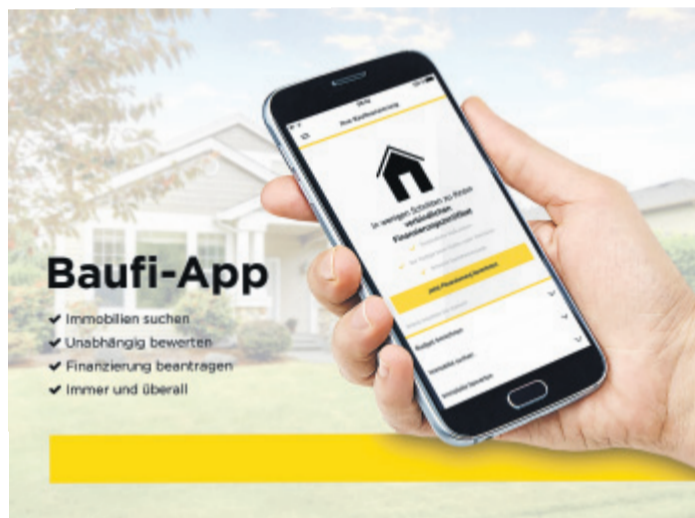
#### Betriebskosten auch ohne Beschluss abrechenbar

Laufend entstehende Kosten im Sinne des § 556 Abs. 1 Abs 2 BGB, § 1 Abs. 1 Satz 1 BetrKV dürfen nicht erst dann angesetzt und abgerechnet werden, wenn eine Beschlussfassung der Wohnungseigentümer nach § 28 Abs. 5 WEG über die das Gemeinschaftseigentum betreffende Jahresabrechnung erfolgt ist. Das hat der Bundesgerichtshof in einem Urteil (Az VIII ZR 50/16) entschieden. Betriebskosten dürfen von den Vermietern also bereits vorher mit den Mietern abgerechnet werden, denn der Beschluss der Wohnungseigentümer über die Jahresabrechnung entfalten für den Mieter als Dritten keine Bindung. (Quelle: hug).

#### Heizkosten: Abrechnungsart ankündigen

Erst nach einer entsprechenden Ankündigung für die nachfolgende Abrechnungsperiode darf laut Oberlandesgericht Hamburg (8 U 41/16) eine von der mietvertraglichen Vereinbarung einer Heizkostenpauschale abweichende Abrechnung nach der HeizkostenVO erfolgen. Für die Vergangenheit darf die Umstellung allerdings nicht mehr angewandt werden. (hug).

## Commerzbank: Digitale Baufinanzierung



Die Baufinanzierungs-App ist ab sofort über den Apple-App-Store oder Google-Play-Store erhältlich. Foto: Commerzbank AG

Die Baufinanzierung wird mobil und schnell wie nie zuvor: Kunden und Interessierte können ab sofort die neue kostenlose Baufinanzierungs-App der Commerzbank nutzen und damit den Haus- und Wohnungskauf mit einem Smartphone durchführen. „Wir sind die erste Filialbank in Deutschland, die ihren Kunden eine digitale Baufinanzierung anbietet“, erklärt Daniel Gordzielik, Leiter der Filiale in Cronenberg. In der App enthalten sind eine Budgetberechnung und ein breites Angebot von über 200.000 Immobilien in Deutschland. Zudem besteht die Möglichkeit, den Wert des Wunschobjektes sofort per Foto schätzen zu lassen. Dafür wird das Foto über die App auf einen Server geladen, das System klassifiziert es als Haus oder Wohnung und kombiniert dies mit den GPS-Daten. Mittels einer

Kaufpreisdatenbank und Bodenrichtwertkarten wird dann eine Preisspanne auf Basis der ortsüblichen Bebauung und Größe angegeben. Durch einige wenige Eingaben über das Objekt, zum Beispiel Baujahr und Größe der Wohnfläche, wird eine konkrete Marktwertspanne ausgegeben. Passt der Kaufpreis zum vorhandenen Budget, liegt innerhalb von Sekunden ein Zertifikat mit einer verbindlichen Finanzierungskondition auf dem Smartphone bereit. Dieses können Kaufinteressenten bei Maklern oder Verkäufern vorlegen und sich so die Immobilie sofort reservieren. Spätestens ab dem 4. Quartal 2017 wird auch der anschließende Kreditvertrag auf Wunsch in der App bereitgestellt. Weitere Informationen unter [www.baufinanzierung.app.commerzbank.de](http://www.baufinanzierung.app.commerzbank.de).

### +++ Aktuelles +++

#### Heizung optimieren und Zuschuss kassieren

Die Heizung läuft und dennoch wird nicht in allen Räumen die Wunschtemperatur erreicht? Der Grund könnte ein fehlender hydraulischer Abgleich sein. In diesem Fall ist eine Optimierung der Heizungsanlage dringend notwendig - auch um Energiekosten einzusparen. Der Staat beteiligt sich an dieser Maßnahme und gewährt bei bestehenden Anlagen einen Zuschuss von 30 Prozent der Nettokosten von Montage und Material. Zuständig für die Förderung ist das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA). (djd).

#### Energieausweis: Aktualisieren statt abwarten

Manchmal lohnt es sich aber auch, den Energieausweis schon vor Ablauf seiner gesetzlichen Gültigkeit von zehn Jahren aktualisieren zu lassen. Dann könnten sich die Auflagen für die Ausstellung des Dokuments erhöhen und damit die Kosten verteuern. (djd).

... wir bauen Bäder! traumhaft

Hauptstr. 134, 42349 Wuppertal,  
Tel.: 0202 - 47 66 77, Fax: 0202 - 47 66 76  
e-mail: info@frank-kirchmann.de

**Frank Kirchmann**  
Sanitär + Heizungstechnik

CRONENBERGER HANDWERKER

# S. ÜNSAL

GmbH  
Serdal Ünsal Geschäftsführer **Meisterbetrieb**

**1000 m² Verkaufshalle**

**Für Privatkunden und Handwerker** **Kompetenter Rat rund um Heizung und Bad**

(früher Kegelzentrum ROEMRYKE BERGE)  
**Morsbachtalstr. 2 • 42855 Remscheid**  
Tel.: 02191 / 460 660 5 [info@s-uensal.de](mailto:info@s-uensal.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 08.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 08.00 - 13.00 Uhr

**Heizöl günstig bei Ernst ZAPP**  
Fon 021 91/81 2 14  
Fax 021 91/84 02 48

**Alice**  
**Erisuren-Flitzer**  
 ... zu Ihnen nach Hause  
 Termine unter der neuen Rufnummer  
**Tel.: 0176/80 70 99 33**  
 Friseurmeisterin

**20% Rabatt-Coupon**  
 gültig v. 20.10.- 27.10. 2017  
**auf einen Artikel Ihrer Wahl**  
 (ausgen. Angebotsartikel, verschreibungspfl. Arzneimittel und Zuzahlungen)  
**Amboss Apotheke**  
 Hauptstraße 53  
 Tel. 0202 / 47 41 41

**BREER GmbH**  
 Umzüge In- und Ausland  
 Möbellagerung  
 Möbelaufbauaufzug  
 (02 02) 47 53 33  
**CRONENBERGER-BRANCHEN.DE**

## CTG 70 Kinder machten das Kibaz-Abzeichen

Auch wenn am vergangenen Samstag alles andere als Hallen-Wetter war, sondern goldenes Herbst-Wetter nach draußen lockte – etwa 70 Kinder kamen mit ihren Eltern oder Großeltern in die Turnhalle am Hofe: Brigitte Hermann (li.) und das Kinder-Team der Cronenberger Turngemeinde (CTG) hatten alle Kinder im Alter von 3 bis 7 Jahren, darunter auch die Sprösslinge des Knipex-Kindergartens „KnipxKiste“, zum zweiten Mal in ihr Turn-„Wohnzimmer“ eingeladen, damit sie hier das Kinderbewegungsabzeichen (Kibaz) ablegen konnten. Die Kibaz-Idee, Kinder spielerisch für Sport, Bewegung und Spiel zu begeistern und die Vielfalt von Bewegung aufzuzeigen, ist eine Initiative der NRW-Sportjugend des Landessportbundes. Ein Kibaz-Parcours besteht aus mindestens zehn verschiedenen Bewegungsstationen, welche die kindliche Motorik, Wahrnehmung oder auch Geschicklichkeit fördern sollen. Leistung ist dabei Nebensache, die Hauptsache ist vielmehr, dass das Kibaz Spaß macht und die sportmotorischen Fähigkeiten gefördert werden. Insofern konnten die Kinder im Rahmen des CTG-Parcours auch basteln oder malen. „Das Kibaz will nicht nur die Bewegung, sondern auch die Kreativität fördern“, erläuterte Bärbel Vitt (re.). Die Vorsitzende der CTG, die in den 1970er Jahren mit der ZDF-Sendung „Turn mit – Bärbel Vitt“ zur „Turnmutter der Nation“ avancierte, freute sich nicht nur, dass trotz des Ausflugs-wetters so viele „Kibazler“ gekommen waren. „Das hätte ich nicht gedacht“, sagte die Turn-Veteranin, besonders positiv fiel ihr auf, wie viele Väter mit ihrem Nachwuchs zu dem Kibaz-Angebot gekommen waren – das habe sich verändert. Belohnt wurden alle Kibaz-Teilnehmer mit Medaillen und Urkunden, dank des Rewe-Marktes Unterkirchen sorgten Äpfel für eine gesunde Stärkung.



Foto: (mko).

**+++ Annette kocht im Oktober +++**  
 um Vorbestellung wird gebeten

<b>Fr. 27.</b>	<b>Schlachtplatte</b>	<b>X</b>
<b>Sa. 28.</b>	<b>Saure Nieren</b> mit Püree & Salat oder <b>Muscheln</b> Rheinischer Art	

**Bahnhofsgaststätte Cronenberg**  
 Holzschneiderstr. 24 • Tel.: (0202) 4 79 68 02

**Das gefällt mir: Die CW bei Facebook!**

Täglich aktuelle Nachrichten aus Cronenberg und Umgebung  
[www.fb.com/CronenbergerWoche](http://www.fb.com/CronenbergerWoche)

## Buß schließt Das Aus für 100 Jahre Dörper Kaufhaus-Tradition

**Ortsmitte.** „Wenn sich die Vorstellungen von Heinz Buß realisieren, dann werden Schnäppchenjäger leer ausgehen“, hieß es im Frühjahr im CW-Bericht zur Zukunft des Kaufhauses Buß. Inhaber Heinz Buß vermeldete da zwar, dass er zum Jahresende in Ruhestand gehen wolle. Gleichzeitig unterstrich der 69-Jährige aber seine Zuversicht, dass in dem Traditionskaufhaus an der Hauptstraße 25-27 deswegen nicht die Lichter ausgehen würden – es werde sich im Laufe des Jahres schon ein Käufer finden, zeigte sich Heinz Buß optimistisch, schließlich: „Die Bilanz ist ganz ordentlich.“ Diese Hoffnung war offensichtlich zu optimistisch:

Heinz Buß konnte keinen Nachfolger gewinnen, sein Cronenberger Kaufhaus schließt nun zum 31. Dezember seine Pforten. Bald 100 Jahre nachdem Karl Krumm in den 1920er Jahren das damalige Lebensmittel- und Haushaltswarengeschäft Abraham Gersteuer übernahm, das Tochter Ilse und Ehemann Eduard Grulke später der Warenhaus-Genossenschaft Kaufring anschlossen, verliert die Ortsmitte ihr einziges Kaufhaus. Das ist nicht nur ein neuerliches

Ende einer Dörper Einzelhandels-Tradition, das ist auch ein weiterer herber Schlag für den Einkaufsstandort Cronenberg. Interessenten habe es gegeben, berichtet Heinz Buß gegenüber der CW, „alle Gespräche haben aber nicht gefruchtet“. Woran das liegt, kann sich Buß genau nicht erklären, aber: „Die Zukunftsprognosen für den Einzelhandel stehen schlecht – das ist so.“ Nicht schlecht ist das Aus des Kaufhauses Buß indes für Schnäppchenjäger. Beim Räumungsverkauf an der Hauptstraße 25-27 winken nämlich ab sofort Rabatte von 20 Prozent – und zwar „auf alles“, sogar auf bereits reduzierte Ware...

### BMB Sonntag letzter Fahrtag

Zum letzten Mal in diesem Jahr brechen die historischen Straßenbahnen der Bergischen Museumsbahnen (BMB) am Sonntag, 22. Oktober, zu ihrer Runde durch das herbstliche Kaltenbachtal auf. Die erste Tram wird um 10.40 Uhr vom Betriebshof an der Kohlfurthener Brücke in Richtung Greuel aufbrechen, gegen 17.40 Uhr wird von dort die letzte ins Tal zurückkehren. Die Einzelfahrt kostet für Erwachsene 3,50 Euro, Hin- und Rückfahrt sind für 5 Euro zu haben. Alle bis einschließlich 16 Jahre fahren kostenlos mit. Weitere Infos – auch zu den bald stattfindenden Nikolausfahrten – gibt es unter [www.bmb-wuppertal.de](http://www.bmb-wuppertal.de).

### Zwei Einbrüche am Wochenende

Am vergangenen Wochenende nahm die Polizei im bergischen Städtedreieck insgesamt 17 Einbrüche beziehungsweise Einbruch-Versuche auf. Darunter waren auch zwei Taten im CW-Land. So brachen Unbekannte auf noch ungeklärte Weise in das Gebäude der dortigen Grundschule in der **Distelbeck** ein. Im Inneren der Südstädter Schule hebelten sie mehrere Türen auf und machten sich anschließend mit einem Beamer wieder aus dem Staub. Schauplatz eines weiteren Wochenend-Einbruchs war die Kohlfurth: Hier versuchten der oder die Täter zunächst vergeblich, die Eingangstür einer Gaststätte an der **Kohlfurthener Straße** aufzuhebeln. Nachdem das misslungen war, schlugen der oder die Einbrecher kurzerhand die Glasscheibe eines Fensters ein und stahlen aus einer Kasse einen nicht näher bezifferten Geldbetrag. Hinweise an die Polizei unter Telefon 247 13 90 (Cronenberg) oder unter 284-0 (Präsidium).

**Cronenberger Festsaal**

**Kartenverkauf ist bereits gestartet:**  
**Silvester 2017**  
 31.12. 2017 im Cronenberger Festsaal  
 mit Live-Musik, großem Feuerwerk, Premium-Buffer  
 inkl. Getränke aus unser Getränkekarte  
 Preis: 89 Euro (solange der Vorrat reicht)

**Herbstfest**  
 am 4. November ab 14 Uhr  
 auf dem Außengelände rund um den Festsaal

**Herbstmarkt**  
 am 5. November ab 11 Uhr  
 in und rund um den Festsaal

**Gänseessen**  
 am 10. und 11. November  
 im Steinhaus  
 (um Voranmeldung wird gebeten)

Mehr Infos unter Telefon (0202) 47 53 42  
 Holzschneiderstraße 16, 42349 Wuppertal

**Pflegedienst Hoppe**  
 Inh. Monika Hoppe

Ihr ambulanter Pflegedienst im Herzen von Cronenberg

**WIR PFLEGEN VON MENSCH ZU MENSCH**

Hauptstraße 9 – 11  
 42349 Wuppertal  
 info@pflagediensthoppe.de • [www.pflagediensthoppe.de](http://www.pflagediensthoppe.de)

Telefon 0202 47896434  
 Fax 0202 69802555

Bürozeiten: Mo.-Fr. 9.00 - 12.00 Uhr, Mo., Di., Do. 14.30 - 16.00 Uhr und nach vorheriger Terminvereinbarung

ZUM GLÜCK GIBT ES GLÜCK.  
 © FRANZ SCHMIDBERGER (\*1942), DEUTSCHER PUBLIZIST

**Wir wünschen gute Fahrt in der kalten Jahreszeit**  
**Inspektion**  
 aller Fahrzeuge

**Unsere Leistungen für alle Marken und Hersteller:**

- ✓ Kfz-Reparaturen aller Art
- ✓ Inspektionen
- ✓ Reifen-Service
- ✓ Karosserie & Lackarbeiten
- ✓ Finanzierung
- ✓ Kostenloser Werkstatt-Ersatzwagen
- ✓ Glas-Reparaturen
- ✓ HU/AU
- ✓ Klima-Service
- ✓ Neu- & Gebrauchtfahrzeuge
- ✓ Leasing

**SKODA Autohaus Wollmar & Becker GmbH**  
 Kleine Straße 1 • 42289 Wuppertal  
 Tel.: 0202-626219 • Fax: 622691  
 info@wollmar-becker.de  
 www.wollmar-becker.de

Service-Partner

**Haben Sie schon an den Winterdienst gedacht?**

Ein unverbindliches Angebot erhalten Sie unter:

**0202 94 600 777**

Hauptstr. 56  
 42349 Wuppertal

**RG-Gebäudeservice**  
 Reinigungsspezialist



**Die Richtigen für Sie!**

Besuchen Sie uns auch im Internet:  
[www.cronenberger-handwerker.de](http://www.cronenberger-handwerker.de)

**DIE CRONENBERGER HANDWERKER**

- Glaserei Biermann
- Frank Kirchmann Heizung & Sanitär
- Mager Bedachungen
- Tischlerei Otterbein
- Michael Pony GmbH Elektrische Systeme
- Malerbetrieb Thomas GbR

**Hotline: 0800/4 43 32 26**

## „Turbo-Abi“ CFG will schon ab 2018 zurück zu G9

Wenn das Land die nötige Gesetzesänderung umgesetzt hat, möchte das Küllenhahner Gymnasium bereits zum nächsten Schuljahr das Abitur nach neun Jahren wieder einführen.

**Küllenhahn.** „Die angekündigte Rückkehr zu G9 durch CDU/FDP wirft viele Fragen auf“, hieß es im Juni, nachdem die neue NRW-Landesregierung die Rückkehr zum Abitur nach neun Jahren (G9) verkündet hatte: Viele Details zu dem „Salto rückwärts“ seien noch ungeklärt. Während der entsprechende Gesetzentwurf von NRW-Schulministerin Yvonne Gebauer (FDP) nun noch für diesen Herbst angekündigt ist, herrscht am Carl-Fuhlrott-Gymnasium (CFG) bereits Klarheit: Das Küllenhahner Gymnasium kehrt zu G9 zurück.

Die wichtige Nachricht für alle Viertklässler-Eltern, die vor der Frage stehen, auf welche weiterführende Schule sie ihr Kind ab nächstem Jahr schicken möchten und die sich deshalb für den CFG-Infoabend am 14. November interessieren: Das Fuhlrott-Gymnasium möchte bereits ab dem Schuljahr 2018/19 zurück zu G9. Mit einer Voraussetzung: Wenn es das NRW-Schulgesetz dann zulasse, unterstreichen CFG-Leiter Reinold Mertens und Stellvertreterin Dr. Cornelia Wissemann-Hartmann.

Laut Fahrplan von Schulministerin Gebauer soll das G9-Gesetz im Sommer 2018 beschlossen werden – das würde also passen.

Zwölf Jahre nach Einführung des „Turbo-Abiturs“ G8 ist das CFG das erste Wuppertaler Gymnasium, das sich zur G9-Rückkehr positioniert. Ein Schnellschuss ist das jedoch nicht: Rund ein Jahr lang wurde das Thema „G8/G9“ beraten. Ob mit Schülern, Eltern oder Lehrern, „wir haben uns ausführlich mit dem Thema auseinandergesetzt“, betont Cornelia Wissemann-Hartmann: „Einstimmiger Beschluss der Schulkonferenz war: Wir gehen zurück zu G9.“

**Über Springer-Kurse: Wahl-Möglichkeit für G8 bleibt erhalten**  
Wobei: Für „D-Zug“-Schüler, die weiterhin nach acht Jahren Abi machen möchten, ist der Zug am Küllenhahner Gymnasium damit nicht abgefahren. Wer es möchte, wird sich in den bewährten „Springer-Kursen“ am CFG im Verlauf des zweiten Halbjahres des zehnten Schuljahres fit machen können, um dann im Anschluss in die



Foto: (mko).

CFG-Leiter Reinold Mertens und Stellvertreterin Dr. Cornelia Wissemann-Hartmann setzen auf G9 mit G8-Option.

Jahrgangsstufe 12 zu springen und das Abitur schon nach acht Jahren ablegen zu können. Auf maximal 15 Prozent pro Jahrgang schätzt Reinold Mertens die Zahl seiner Schüler, welche die G8-Möglichkeit nutzen werden.

„So gibt es für niemanden Nachteile“, sagt Reinold Mertens zu dem CFG-Modell: „Wir gehen zwar zurück zu G9, picken uns aber die Filetstücke von G8 raus.“ Mit der Rückkehr zum Abitur nach neun Jahren erhoffen sich Reinold Mertens und Cornelia Wissemann-Hartmann Positiv-Effekte in vieler Hinsicht. In dem Mehr an Schulzeit könne nicht nur die Bildung vertieft, sondern auch die soziale

Verantwortung beziehungsweise die Sekundärtugenden der Schüler gestärkt werden. Bei G8 hätten die Schüler unter Schul- und Freizeitstress gelitten – „die Zeit, sich über den Stundenplan hinaus zu betätigen, möchten wir den Schülern zurückgeben.“

Im Ergebnis, sind Reinold Mertens und Cornelia Wissemann-Hartmann überzeugt, bedeute das ein Gewinn – an Lebenserfahrung, an Reife und an Qualität der Bildung, „wir bekommen mehr Ruhe in den Schulalltag und mehr Tiefe“. Obwohl es mehr Arbeit bedeute, habe sich nicht umsonst die gesamte Lehrerschaft des CFG pro G9 ausgesprochen...

## Telekom sagt „Nein“ zum Küllenhahn-Kreuz

„Dann haben wir irgendwann nur noch Wolken und Himmel...“ Neutralisierungswahn macht auch vor einem Schaltkasten an der Nesselbergstraße nicht Halt.

**Küllenhahn.** Wie geht man mit diesem Thema um, ohne in den Ruch zu kommen, rechtsradikal zu sein? Was ist gestattet, ohne in einen falschen Verdacht zu geraten beziehungsweise Beifall von jenen zu bekommen, von denen man eigentlich gar keinen wollte?

Gemeint ist eine Idee der Evangelischen Gemeinde Küllenhahn: Durch zwei Graffiti-Projekte des dortigen Bürgervers (die CW berichtet) inspiriert, wollte die Gemeinde einen Schaltkasten der Telekom verschönern lassen. Der Kasten an der Ecke Küllenhahner Straße/Nesselbergstraße ist verschmiert – kein schönes Bild auf dem Weg zum Gemeindehaus. Also sollte er mit einem Motiv aufgewertet werden, das eine Wand des Gemeinde-Jugendheimes ziert. Das Bild der Künstler Rolf und

Manuel Löckmann zeigt eine abstrakte Landschaft mit weitem Himmel sowie das Gemeindefeld-Symbol – einen stolzen Hahn unter einem Kreuz. Ein Spender zeigte sich angetan von der Gemeinde-Idee und stellte das Geld für die Verschönerungsaktion zur Verfügung. Und auch die Telekom zeigte sich zunächst offen: Nachdem sie ein Foto des Motivs zugeschickt bekommen hatte, ging rasch eine Antwort aus Bonn ein – Tenor: „Ja, aber...“

Ja, die Gemeinde dürfe den Kasten mit dem Motiv verschönern. Aber das Kreuz darin müsse man weglassen, stellte die Telekom klar. „Das Motiv mit dem Kreuz ist leider nicht möglich“, unterstreicht Telekom-Pressesprecher André Hofmann gegenüber der CW: Es sei „ganz klare Richtlinie“



Foto: (mko).

Dr. Sylvia Hartmann, Pfarrerin der Evangelischen Gemeinde Küllenhahn, vor dem „Wandbild des Telekom-Anstoßes“...

der Telekom, dass auf politische oder religiöse Symbole zu verzichten sei. Dass das Telekom-Nein zum Kreuz im Küllenhahn-Motiv in der Gemeinde auf Unverständnis stößt, kann André Hofmann durchaus verstehen.

„Aber wir müssen unsere völlige Neutralität wahren – die Motive

sollen für alle Menschen, die dort wohnen, tragbar sein.“ Sonst, so der Sprecher des Magenta-Konzerns weiter, seien ja Tür und Tor geöffnet: Mit welchem Recht könne man dann zum Beispiel anderen Religionen untersagen, Telekom-Flächen mit ihren Symbolen oder Motiven zu belegen. Das Bild ohne Kreuz ist für Pfarrerin Dr. Sylvia Hartmann und ihre Gemeinde indes keine wirkliche Alternative. Zum einen sei die missionarische Wirkung des Bildes „überschaubar“. Zum anderen „bilden Hahn und Kreuz ja schließlich unser Gemeindefeld“, erläutert die Küllenhahner Pfarrerin weiter, „und das ist für uns unverzichtbar, das gehört einfach zu uns“.

Wenn schon, denn schon, so Sylvia Hartmann, könne man ja auch den Hahn beanstanden, der sei ja schließlich christliches Symbol für Reue und Umkehr – „dann haben wir eines Tages nur noch Wolken und Himmel, wenn wir alle christlichen Symbole weglassen“, schüttelt die Pfarrerin den Kopf. Wobei: Bei „Himmel“ könnte man ja auch auf „Gedanken“ kommen...

## Kommentar

Heiligtag, Ostern ist hier und da das „Fest des Hasen und der Eier“ oder Frühlingsfest, der Martinstag ist als „Sonne-Mond-und-Sterne-Tag“ im Gespräch, statt zum Martinszug geht es heute mitunter zum „Lichterfest“ – da brauchte es vielleicht den Antrag, die Martinszüge zum immateriellen Weltkulturerbe der Unesco zu erklären.

Geben wir ein Stück unserer Identität auf, wenn wir christlich geprägte Feste, Bräuche, Grüße oder Symbole „neutralisieren“, um allen gerecht zu werden? Auch diese Frage treibt „Wutbürger“ auf die Straße. „Hol dir dein Land zurück“, lautet einer ihrer Slogans. Weil Weihnachtsmärkte nun Lichtermärkte genannt werden, sehen sie ihre Heimat und das gesamte christliche Abendland in Gefahr. Obwohl im „anderen Teil Deutschlands“ doch schon vor Jahrzehnten Engel in „geflügelte Jahresendfiguren“ umbenannt worden waren...

Die Frage sei erlaubt: Wer von denen, die das beklagen und christliche Symbole hochhalten, geht überhaupt zur Kirche beziehungsweise ist überhaupt noch ihr Mitglied? Allerdings: Der Politikwissenschaftler Bassam Tibi, der 1998 den Begriff „Leitkultur“ prägte, befand auch, dass Europa ein „Multi-Kulti-Sammelwohngebiet ohne eigene Identität“ zu werden drohe. Daher sprach sich der Politikwissenschaftler, als gebürtiger Syrer mit deutschem Pass relativ unverdächtig, für eine europäische Leitkultur aus, die auf Aufklärung, Säkularisierung und Toleranz basieren sollte.

Für Ähnliches plädiert auch Pfarrerin Dr. Sylvia Hartmann: Statt Verbote solle man doch lieber eine religiöse Vielfalt leben – „wir müssen doch nicht ganz gottlos werden, um jeder Auseinandersetzung auszuweichen“, findet die Küllenhahner Pfarrerin: „Wer seine Wurzeln verleugnet, wird blass und farblos.“ Der Küllenhahner Telekom-Kasten bleibt das nun – eben farblos, Hauptsache schön blass-neutral...

Meinhard Koke

**Steinmeier Malerfachbetrieb**

Wir bringen Farbe in die Stadt III (bzw. ins Dorf)

**Bekennen Sie Farbe!!!**

Wuppertal Cronenberg  
Tel.: 0202 2472844  
[www.steinmeier-malerfachbetrieb.de](http://www.steinmeier-malerfachbetrieb.de)

**Wuppertaler MenüService**

**Essen auf Rädern**

Wir beliefern Sie mit warmem Mittagessen ab **5,00 €** jeden Tag frisch gekocht, auch an Sonn- und Feiertagen

**Rufen Sie uns an: 40 89 83**

**Huber Tiernahrung**

**Liefer-service ab 25,- Euro**  
Wuppertal - Remscheid - Solingen  
Haan - Hilden - Erkrath  
Mettmann - Wülfrath

**Frischfleisch für Hund und Katze**  
**Nass-, Trockenfutter & Kauartikel**

**Meisterbetrieb seit 1969**

**Potshauer Str. 12 • 42651 Solingen**

Telefonisch erreichen Sie uns unter (02 12) 64 59 53 85

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.30 - 18.30 Uhr • Sa.: 9.30 - 13.00 Uhr

[www.huber-tiernahrung.de](http://www.huber-tiernahrung.de)

**BAUSCHLOSSEREI RUDOLF KOS**

Wir fertigen und montieren – auch in Edelstahl –

- Balkonbau
- Garagentore jeder Art
- elektrische Antriebe
- Tor- und Zaunanlagen
- Fenster- und Türgitter
- Treppen und Geländer
- Demontage - Reparaturen - Service

**Metall ist unser Ding!!**

Nöllenhammerweg 16 Tel. 0202 495 899 70  
42349 Wuppertal Fax 0202 47 80 11 2  
[koswuppertal@aol.com](mailto:koswuppertal@aol.com)  
[www.schlosserei-kos.de](http://www.schlosserei-kos.de)

**Der Literat**

Überraschen Sie Ihre Gäste bei Jubiläen, Familienfeiern, Firmenfesten und Events mit literarischen Weisheiten von:

**Heinz Erhardt oder Curt Goetz**

**Matthias Müller - 42349 Wuppertal**  
[m.mueller.f@online.de](mailto:m.mueller.f@online.de) - ☎ 02 02 / 47 56 94

**Diakonische Altenhilfe Wuppertal**

**Altenzentrum Cronenberg – Wir sind für Sie da.**

Zentral und dennoch ruhig gelegen im Zentrum von Cronenberg.

- Servicewohnen
- Stationäre Pflege
- Tagespflege Dorper Schösschen (Vereinbaren Sie einen kostenlosen Probetag)

Rufen Sie uns unverbindlich an. Wir beraten Sie gerne!  
Altenzentrum Cronenberg · Eich 3-5 · 42349 Wuppertal  
Telefon 0202 · 25 29 604 · [azc@diakonie-wuppertal.de](mailto:azc@diakonie-wuppertal.de)  
[www.altenhilfe-wuppertal.de](http://www.altenhilfe-wuppertal.de)



**ABUCURA**  
IHRE INDIVIDUELLE UND PROFESSIONELLE PFLEGE IST UNS WICHTIG!

## Ihr ambulantes Pflegezentrum

Ihre individuelle und professionelle Pflege aus einer Hand



**ABUCURA**  
Pflegezentrum GmbH  
Hahnerberger Str. 137  
42349 Wuppertal

Wir sind für Sie da!  
Montag bis Freitag:  
09:00 - 16:00 Uhr

Zusätzlich Donnerstag:  
16:00-18:00 Uhr  
Sowie flexible Termine  
nach tel. Vereinbarung

☎ 0202 - 31 772 640  
🌐 www.abucura-pflege.de

- Häusliche Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- umfassende kostenlose Pflegeberatung
- und viele weitere Leistungen

**Baumwissen:**  
Sachverständiger für  
Verkehrssicherheit  
Gehölzwertermittlung  
Baumkontrolle

**Baumarbeiten:**  
Spezialist für Seilklettertechnik  
Pflege/Kronenschnitt  
Spezialfällung  
Entsorgung

**BORK** BAUMPFLEGE BAUMWISSEN

Alles rund um  
den Baum!

Telefon: 0202 2999 3497  
Mobil: 01522 3679 308  
mail@bork-baum.de  
www.bork-baum.de

**Malermeister  
Scherlinski**

Sebastian Scherlinski  
Maler- und Lackiermeister

☎ (0202) 29 99 36 96  
Mobil: 0176/30 46 74 11  
info@malerMS.de

- Malerarbeiten innen/außen
- Tapezier- und Lackierarbeiten
- individuelle Spachteltechniken
- Kreativtechniken
- Fassadenanstrich
- Sanierung Brand/Wasserschaden
- Bodenverlegearbeiten

**Wir Starten  
Neue - Tanz - Kurse !**

**Standard/Latein**  
09.11. / 20:00 Uhr

**Disco - Fox**  
29.10. / 15:30 Uhr

**Kindertanz**  
09.11/ 15:30 Uhr

Tanzschule  
**Dance**  
Ronsdorfer Straße 6  
42855 Remscheid  
Tel. 02191/ 28252

Tanzen bei den Profis - hier macht Tanzen lernen Spaß!  
Alle Angebote unter: [www.Tanzschule-Dance.de](http://www.Tanzschule-Dance.de)

**Impressum**

Verlagsleitung:  
Kemmannstr. 6, 42349 Wuppertal

Die „Cronenberger Woche“ erscheint wöchentlich freitags im Echo-Verlag. Die Verteilung erfolgt durch kostenlose Zustellung im Raum Cronenberg und der oberen Südstadt.

Vertrieb:  
Echo Verlags-GmbH  
Postfach 120 368, 42333 Wuppertal

E-Mail: [info@cronenberger-woche.de](mailto:info@cronenberger-woche.de) • Internet: [www.cronenberger-woche.de](http://www.cronenberger-woche.de)

Herausgeber + Redaktion: Oliver Grundhoff u. Meinhard Koke  
Anzeigen u. -Vertrieb: Sonja Bungart, Margret u. Werner Grundhoff, Christine Koke  
Druck: WAZ-Druckerei Essen,  
Münchener Straße 60 • 45145 Essen

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 5 vom 01.02.2010.  
Annahmeschluss: immer mittwochs (17 Uhr) vor dem Erscheinungstermin

Redaktion: ☎ 47 81 100  
Anzeigen: ☎ 47 81 102  
Faxnummer: ☎ 47 81 112

**STRESSLESS? WELTEKE!**  
Stressless gibt es in Wuppertal exklusiv nur im Möbelhaus Welteke



**Möbelhaus  
WELTEKE**

Das richtig gute Möbelhaus in Wuppertal-Langerfeld direkt an der B7  
ggüb. Container-Bahnhof · Telefon 0202 260 86 33 · [www.welteke.de](http://www.welteke.de)

## Vortrag „Markt und Macht“

**Cronenberg.** Rainer Voss ist ein ehemaliger deutscher Investmentbanker und am heutigen Freitagabend in der „Kulturschmiede“ zu Gast. Unter der Überschrift „Markt und Macht – was treibt den Menschen dahinter?“ wird er ab 19.30 Uhr An der Hütte 3 über seine Innensicht der Finanzmärkte berichten. Der Eintritt ist frei, im Anschluss an den Vortrag ist eine Diskussion mit Rainer Voss möglich.

## „Jung contra Alt“ – Unfall

„Generationen treffen aufeinander – zwei Leichtverletzte“, so lautet die Überschrift einer Unfall-Meldung der Polizei. Dabei geht es um eine Kollision, zu der es Mittwochmittag auf der Hastener Straße kam. Die Beteiligten: ein 95-jähriger Senior und eine 19-jährige Jung-Autofahrerin. Gegen 13.10 Uhr wollte der 95-Jährige mit seinem VW-Polo vom Kleinenhammerweg in die Hastener Straße abbiegen. Dabei kollidierte der Senior mit der 19-Jährigen, die ebenfalls mit einem Polo unterwegs war. Der Senior erlitt leichte Verletzungen, die vor Ort behandelt werden konnten. Die 19-jährige Unfallfahrerin wurde vom Rettungsdienst in ein Krankenhaus gebracht, konnte dieses aber nach ambulanter Behandlung wieder verlassen.

Bei dem „Generationen-Aufeinandertreffen“ entstand nach Polizei-Angaben ein Sachschaden von circa 10.000 Euro.

## Backfisch in der Kohlfurth

**Kohlfurth.** Bevor am Montag die Winterruhe bei „Die Küche“ an der Kohlfurth Brücke 59 beginnt, gibt es an diesem Wochenende noch einmal Backfisch im Brötchen mit Pommes oder Kartoffelsalat. Im Frühjahr 2018 werden Monika und Andre Fischbach dann wieder ihre Küche öffnen.

## Sparen beim Hartboden-Kauf

**Wuppertal.** Ob Click-Laminat, Designbeläge oder Parkett – wer seinen neuen Fußboden bei „Laminat-Depot“ an der Uellendahler Straße 408 in Elberfeld oder am Landwehr 57 in Solingen kauft, der bekommt die passenden Fußleisten und die Dämmung kostenlos dazu. Weitere Informationen unter [www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de).

## Morsbachtalstr. Ab morgen frei

**Morsbachtal.** Positive Baustellen-Nachricht: Die Morsbachtalstraße (L216) ist ab dem morgigen Samstag wieder durchgehend befahrbar. Nachdem ein Abschnitt abgesackt war, musste die Landesstraße im Mai in dem betroffenen Bereich voll gesperrt werden. Laut Landesbetrieb Straßenbau NRW sollen die letzten Arbeiten nun am heutigen Freitagabend erledigt sein. Nach Abbau der Baustelle soll der Verkehr morgen früh ab 5 Uhr wieder reibungslos auf der Morsbachtalstraße fließen können.

# Ganz in Pink: Kreisch-Alarm im TiC-Atelier

Mit dem Musical „Natürlich blond“ brachte Musical-Star Dustin Smailes ein modernes amerikanisches Märchen im TiC-Atelier auf die Bühne.

Es war ziemlich pink, schrill und laut am vergangenen Samstagabend im Atelier Unterkirchen: Auf der Musical-Bühne des TiC-Theaters feierte „Natürlich blond“ Premiere. Zur Pause fanden einige Premieren-Besucher den „Kreisch-Alarm“ etwas zu schrill, nach dem Schlussvorhang kreischte jedoch das Publikum: Mit minutenlangem Applaus feierten die TiC-Zuschauer die Inszenierung von Musical-Sänger **Dustin Smailes** und **Stefan Hüfner** (Musik) sowie die Leistung der Mitwirkenden – wer den „Hollywood-Way of life“ mag, wird „Natürlich blond“ im TiC lieben.

Das Musical basiert auf der gleichnamigen US-Filmkomödie aus dem Jahr 2001, die ein Blockbuster in den Kinos war. Nach der Uraufführung 2007 am Broadway kam das Musical 2013 in Wien zur deutschsprachigen Erstaufführung. Das Stück dreht sich um die naturblonde Elle Woods: Reichlich mit körperlichen Vorzügen gesegnet, hat das „Blondchen“ vor allem eins im Sinn – shoppen und Party.

Und die Verlobung mit Warner Huntington III. Doch der ist auf dem Sprung zum Jura-Studium in Harvard und möchte Karriere machen: Kanzlei, Sitz im Senat, „drei Kinder wie die Kennedys“, so lautet sein Plan – da passt sein, pinkes Püppchen nicht rein, Warner serviert Elle ab. Die ist am Boden zerstört, Haar- und Fingernagel-Fee Paulette baut sie jedoch auf. Elle macht den Aufnahmetest in

Harvard und bekommt einen Studienplatz – sie will ihren Warner zurückerobern, aber nicht mit dem „Faktor Blond“, sondern durch Leistung. Als Warner sie auf dem Campus trifft, bleibt ihm die Spucke weg. Doch er ist inzwischen mit Vivienne verlobt: „Sie ist der Typ Frau, der Schwarz trägt, obwohl keiner gestorben ist“, befindet Elle. Aber Vivian ist auch der Typ Frau, mit der man Karriere machen und drei Kinder haben kann – eben wie die Kennedys.

Elle derweil läuft im ehrwürdigen Harvard-Betrieb zunächst vor die Wand: Sie fliegt aus dem Seminar („Wir sind hier an der Universität, nicht bei Parship“), aber sie gewinnt mit ihrer unkonventionell-schrillen Art auch den jungen Anwalt Emmett für sich. Er wird so etwas wie Elles Mentor, und als Professor Callahan für seine Kanzlei ein Team aus Praktikanten für den Mordprozess gegen Fitness-Star Brooke zusammenstellt, schafft es Elle ins Team. Und nicht nur das, sie trumpft auch groß auf – bei Star-Anwalt Callahan, bei Emmett und vor Gericht...

Ob sie den Mega-Prozess und das Warner-Herz gewinnen kann, bleibt hier offen. So viel sei aber verraten: Wie in Hollywood üblich, gibt es auch in „Natürlich blond“ natürlich ein Happy End, aber ein etwas anderes als man denken möge... Das Musical spielt mit dem amerikanischen Traum: Man kann alles schaffen, wenn man es nur will und an sich glaubt – sogar ein dummes Party-

## Neue Kurse bei Dance

**Remscheid.** Neue Tanzkurse finden ab Ende Oktober in der Tanzschule Dance in Remscheid-Hasen statt. Mit Discofox geht es am 29. Oktober um 15.30 Uhr los, am 9. November folgen dann um 15.30 Uhr Kindertanz und um 20 Uhr Standard / Latein.

Anmeldungen werden ab sofort unter Telefon (0 21 91) 2 82 52 an der Ronsdorfer Straße 6 entgegen genommen, weitere Informationen gibt es im Internet unter der Adresse [www.tanzschule-dance.de](http://www.tanzschule-dance.de).

## Silvester & Gänse im Festsaal

**Cronenberg.** Zum leckeren Gänse-Essen lädt der „Cronenberger Festsaal“ am 10. und 11. November ein. Wer dann an der Holzschneiderstraße 16 vorbeischaun und genießen möchte, der sollte sich unter Telefon 47 53 42 einen Tisch reservieren.

Zudem hat auch schon der Karten-Verkauf für die große Silvester-Party im Festsaal begonnen. Live-Musik, Feuerwerk sowie ein Premium-Büfett inklusive Getränke kosten 89 Euro pro Person.

## CW-Gewinnspiel

Event und Buch mit Gewinnchance

## Thunder From Down Under

„Thunder From Down Under“, ein Name, den man sich merken sollte. Denn diese Jungs begeistern nicht nur ihre australischen Fans – sie sind international gefragt und kommen nach ihrer überaus erfolgreichen ersten Deutschland-Tournee im Jahr 2018 mit „Desert Dream“ wieder zu uns – am 20. Februar in die Historische Stadthalle.

Mit ihrer brandheißen Tour „Desert Dream“ übertreffen die Australier alles, was Sie bisher gesehen haben und entführen Sie in eine aufregende Welt Ihrer kühnsten Sehnsüchte. Das Motto ist Programm, denn die Jungs werden Ihre Träume verwirklichen und Ihnen eine unvergesslich heiße Show bieten. Der Fantasie werden keine Grenzen gesetzt und Sie bekommen die einmalige Gelegenheit, den exotischen Tänzern ganz nah zu kommen. „Thunder From Down Under“ sind bekannt dafür, eine der weltbesten Stripshows zu präsentieren – zu Recht! Egal ob außergewöhnlicher Mädelsabend, ein ganz besonderes Geschenk für die beste Freundin oder auch einfach um sich selbst ein bisschen zu verwöhnen, „Thunder From Down Under“ bieten die optimale Gelegenheit. Verpassen Sie also nicht Ihre Chance, die Tänzer live zu erleben, dem Alltags für einen Abend zu entfliehen und freuen Sie sich auf eine Show mit heißen Temperaturen, stählernen Muskeln und viel nackter Haut.



Tickets für „Thunder From Down Under“ am 20. Februar 2018 in der Historischen Stadthalle am Johannisberg gibt es telefonisch unter (02 34) 9 47 19 40, unter [www.lb-events.de](http://www.lb-events.de) und an allen bekannten Vorverkaufsstellen. Unter unseren Lesern vergeben wir 2x2 Freikarten. Diese werden unter allen verlost, die sich bis Montag, 11 Uhr, bei der CW unter [verlosung@cronenberger-woche.de](mailto:verlosung@cronenberger-woche.de) melden (Namen, Telefonnummer und Stichwort nicht vergessen!) oder die am Montag, 23. Oktober, in der Zeit von 11 bis 11.20 Uhr unter Telefon 4 78 11 02 bei der CW anrufen. Stichwort: Desert Dream

Ganz einfach teilnehmen per E-Mail:  
[verlosung@cronenberger-woche.de](mailto:verlosung@cronenberger-woche.de)



Die schrille Elle (mi.) wandelt sich in dem neuen TiC-Musical vom „Blondchen“ zur Karrierefrau – sie bleibt aber ganz in Pink...

Blondchen in Pink. Da gibt Pink im ersten Musical-Teil im TiC-Atelier den Ton an, da ist der Zuschauer hin- und hergerissen zwischen Naserümpfen und viel Spaß, die schrillen Kostüme und das Bühnenbild von **Kerstin Faber** tun das Ihrige dazu. „Aber so ist es eben in Amerika“, attestierte eine Premierenbesucherin.

**Annika Tahiri** als Elle, **Florian Siegmund** als Emmett oder auch **Jonathan Lutz** als Warner und **Elisabeth Wahle** als Vivienne singen und spielen sich in die Herzen der Zuschauer. Und tanzen sich in sie hinein: Ob **Natascha Neugebauer** (Brooke) Knast-Choreo zu „Peitsch dich in Form“, **Karolin Hummerichs** (Paulette) Irland-Soli à la Riverdance oder auch die Tanzeinlage von **Annika Tahiri** (Elle), **Karolin Hummerich**, **Natascha Neugebauer** und **Kerstin Trant** zu „Knick und Popp“ – für die Tanzszenen gab's immer wieder Zwischenapplaus, Star-Choreograph **Paul Kribbe** hat erneut ganze Arbeit geleistet.

Klasse auch **André Klem**, der als Reggae-Mann Grandmaster Chad groovt, um dann als Professor Callahan zu dozieren – sein sexueller Übergriff gegen Elle machte „Natürlich blond“ vor dem Hintergrund des gerade bekannt gewordenen Hollywood-Skandals hochaktuell. Weitere Highlights auch **Maximilian Leuchter** als überreizend-aufreizender UPS-Bote und **Regaip Cetin** beim Stück „Schwul oder Franzose“ – da jubelte das TiC-Publikum.

„Sehr gut gemacht“, bescheinigte ein Ehepaar, das schon den Film gesehen hatte: Trotz der beschränkten Möglichkeiten im TiC, „das ist genau das“, lobten die beiden Premierenbesucher. So ist es: Man kann das pinkfarbene US-Märchen mögen oder nicht, Dustin Smailes und seine TiC-Darsteller muss man mögen! Karten für „Natürlich blond“ gibt es unter Telefon 47 22 11, im TiC-Theaterbüro an der Hauptstraße 3 sowie im Internet unter [www.tic-theater.de](http://www.tic-theater.de).

Meinhard Koke



# ...bester Service



**Kompetente Beratung:**  
Unser Fachpersonal präsentiert Ihnen gerne unsere große Auswahl und beantwortet alle Ihre Fragen.

Breite Palette an Zubehör: Ecken, Pflegeprodukte, Übergangsschienen und vieles mehr.

Und Fußleisten und Dämmung sind bei uns immer inklusive.



**Rundum-Sorglos-Paket:**  
Wir lagern kostenlos ein, helfen beim Einladen oder organisieren Ihnen einen Lieferservice.



**Perfekter Service:**  
Jede Menge praktische Tipps und Profi-Laminatschneider als kostenlose Leihgabe!



**Kostenlose Musterbretter:**  
Nehmen Sie sich Ihre Favoriten zur Probe mit nachhause.

# Die Nr. 1 ...größte Auswahl

z.B. in Duisburg:

**250 Sorten Laminat**  
**140 Sorten Click-Vinyl**  
**30 Sorten Parkett**



# ...beste Preise

1a-Markenqualitäten

**PARADOR**  
KronoFlooring

**SWISS KRONO**

**EGGER**

**CLASSEN**

Stage of Life  
**wineo**

**KAINDL**

Sie wissen vielleicht schon, dass wir im LaminatDEPOT immer ganz weit vorne sind, wenn es um das günstigste Angebot für einen neuen Hartboden geht. Aber ist Ihnen auch schon bekannt, dass Sie bei uns ausschließlich Markenqualitäten führender europäischer Hersteller finden?

Schauen Sie doch mal in einer unserer 13 Filialen rein und lassen sich von der großen Auswahl an Markenprodukten zu unserem Top-Preis-Leistungsverhältnis überzeugen. Sie werden begeistert sein ... versprochen!

Und nicht vergessen: Dämmung und passende Fußleiste erhalten Sie bei uns sowieso kostenlos dazu.

Dämmung und die passende Fußleiste  
**kostenlos**  
bei jedem Hartboden-Kauf

**Click-Laminat**

7 mm, AC3, versch. Dekore, für den Wohnbereich geeignet, 10 Jahre Garantie, UVP\* des Herstellers, m<sup>2</sup> **14.99**

PE-Dämmung 2 mm, m<sup>2</sup> **0.50**

Fußleiste passend, mtr. **2.48**

alles zusammen **17.97**

**8.99** m<sup>2</sup> €

einschließlich PE-Dämmung und Fußleiste

**Click-Laminat**

7 mm, AC 3, für den Wohn- und Gewerbebereich geeignet, 15 Jahre Garantie, UVP\* des Herstellers, m<sup>2</sup> **16.99**

PE-Dämmung 2 mm, m<sup>2</sup> **0.50**

Fußleiste passend, mtr. **3.33**

alles zusammen **20.82**

**9.99** m<sup>2</sup> €

einschließlich PE-Dämmung und Fußleiste

# Laminat DEPOT

**Holzoptik Click-Vinyl**

Aktueller Designbelag, z.B. Dekor Carrara Oak grey, 5 mm Stärke, 0,2 mm Nutzschicht, PU-vergütet, UVP\* des Herstellers, m<sup>2</sup> **32.95**

Spezial-Dämmung 1,5 mm Stärke, m<sup>2</sup> **7.95**

Fußleiste passend, mtr. **3.33**

alles zusammen **44.23**

**24.99** m<sup>2</sup> €

einschließlich Dämmung und Fußleiste

phthalatfrei Made in Germany

**Holzoptik Click-Vinyl**

4,5 mm Stärke, 0,3 mm Nutzschicht, Nutzungsklasse 23/31, PU-vergütet, diese Besteller-Qualität gibt es in 7 versch. Dekor- und Farbgebungen, UVP\* des Herstellers, m<sup>2</sup> **32.99**

Spezial-Dämmung 1,5 mm stark, m<sup>2</sup> **7.95**

Fußleiste passend, mtr. **3.33**

alles zusammen **44.27**

**29.99** m<sup>2</sup> €

einschließlich Dämmung und Fußleiste

**Die Hartboden-Profis mit der riesigen Auswahl, der Top-Beratung und dem 1a-Service - jetzt 13x in NRW!**

**BQ-Wattenscheid**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1800 m<sup>2</sup>  
Im Steinhof 5a · 44866 Bo.-Wattenscheid, AS WAT-West · Tel. 02327-965285

**Dortmund**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1800 m<sup>2</sup>  
Arminiusstr. 50 · 44149 Dortmund  
Tel. 0231-9252390

**Duisburg**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 3000 m<sup>2</sup>  
Essen-Steeler-Str. 65 · 47138 Duisburg  
Nähe Mercator-Center · Tel. 0203-41719204

**Essen**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1200 m<sup>2</sup>  
Schederhofstr. 123 · 45145 Essen,  
gegenüber ALDI · Tel. 0201-89945031

**Gelsenkirchen**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1400 m<sup>2</sup>  
Lockhofstr. 5a · 45881 Gelsenkirchen,  
AS GE-Zentrum · Tel. 0209-17744374

**Mülheim a.d. Ruhr**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 800 m<sup>2</sup>  
Friedr.-Ebert-Str. 200 an der B223 ·  
45473 Mülheim/R. · Tel. 0208-74068910

**Solingen**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1800 m<sup>2</sup>  
Landwehr 57 · 42697 Solingen, Nähe A3,  
AS Solingen/Langenfeld · Tel. 0212-64578102

**Velbert · TapetenHALLE**<sup>2)</sup>  
Verkaufsfläche 2000 m<sup>2</sup>  
Am Buschberg 60 · 42549 Velbert,  
A44 AS Velbert-Nord · Tel. 02051-57355

**Wuppertal**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1600 m<sup>2</sup>  
Uellendahler Str. 408 · 42109 Wuppertal,  
REWE-Gelände · Tel. 0202-2571770

Auch in Bielefeld, Lippstadt, Paderborn und Porta Westfalica

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9 - 19 Uhr · Samstag: 9 - 16 Uhr

\*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers · Angebote gültig in allen teilnehmenden Märkten!

1) Peter & Schaffart GmbH · Rosenkamp 10 · 42549 Velbert · 2) Tapeten-Halle Peter GmbH · Am Buschberg 60 · 42549 Velbert

# ...bester Service



**Kompetente Beratung:**  
Unser Fachpersonal präsentiert Ihnen gerne unsere große Auswahl und beantwortet alle Ihre Fragen.

Breite Palette an Zubehör: Ecken, Pflegeprodukte, Übergangsschienen und vieles mehr.

Und Fußleisten und Dämmung sind bei uns immer inklusive.



**Rundum-Sorglos-Paket:**  
Wir lagern kostenlos ein, helfen beim Einladen oder organisieren Ihnen einen Lieferservice.



**Perfekter Service:**  
Jede Menge praktische Tipps und Profi-Laminatschneider als kostenlose Leihgabe!



**Kostenlose Musterbretter:**  
Nehmen Sie sich Ihre Favoriten zur Probe mit nachhause.

# Die Nr. 1 ...größte Auswahl

z.B. in Duisburg:

**250 Sorten Laminat**  
**140 Sorten Click-Vinyl**  
**30 Sorten Parkett**



# ...beste Preise

1a-Markenqualitäten

**PARADOR**  
KronoFlooring

**SWISS KRONO**

**EGGER**

**CLASSEN**

Stage of Life  
**wineo**

**KAINDL**

Sie wissen vielleicht schon, dass wir im LaminatDEPOT immer ganz weit vorne sind, wenn es um das günstigste Angebot für einen neuen Hartboden geht. Aber ist Ihnen auch schon bekannt, dass Sie bei uns ausschließlich Markenqualitäten führender europäischer Hersteller finden?

Schauen Sie doch mal in einer unserer 13 Filialen rein und lassen sich von der großen Auswahl an Markenprodukten zu unserem Top-Preis-Leistungsverhältnis überzeugen. Sie werden begeistert sein ... versprochen!

Und nicht vergessen: Dämmung und passende Fußleiste erhalten Sie bei uns sowieso kostenlos dazu.

Dämmung und die passende Fußleiste  
**kostenlos**  
bei jedem Hartboden-Kauf

**Click-Laminat**

7 mm, AC3, versch. Dekore, für den Wohnbereich geeignet, 10 Jahre Garantie, UVP\* des Herstellers, m<sup>2</sup> **14.99**

PE-Dämmung 2 mm, m<sup>2</sup> **0.50**

Fußleiste passend, mtr. **2.48**

alles zusammen **17.97**

**8.99** m<sup>2</sup> €

einschließlich PE-Dämmung und Fußleiste

**Click-Laminat**

7 mm, AC 3, für den Wohn- und Gewerbebereich geeignet, 15 Jahre Garantie, UVP\* des Herstellers, m<sup>2</sup> **16.99**

PE-Dämmung 2 mm, m<sup>2</sup> **0.50**

Fußleiste passend, mtr. **3.33**

alles zusammen **20.82**

**9.99** m<sup>2</sup> €

einschließlich PE-Dämmung und Fußleiste

# Laminat DEPOT

**Holzoptik Click-Vinyl**

Aktueller Designbelag, z.B. Dekor Carrara Oak grey, 5 mm Stärke, 0,2 mm Nutzschicht, PU-vergütet, UVP\* des Herstellers, m<sup>2</sup> **32.95**

Spezial-Dämmung 1,5 mm Stärke, m<sup>2</sup> **7.95**

Fußleiste passend, mtr. **3.33**

alles zusammen **44.23**

**24.99** m<sup>2</sup> €

einschließlich Dämmung und Fußleiste

**Holzoptik Click-Vinyl**

4,5 mm Stärke, 0,3 mm Nutzschicht, Nutzungsklasse 23/31, PU-vergütet, diese Besteller-Qualität gibt es in 7 versch. Dekor- und Farbgebungen, UVP\* des Herstellers, m<sup>2</sup> **32.99**

Spezial-Dämmung 1,5 mm stark, m<sup>2</sup> **7.95**

Fußleiste passend, mtr. **3.33**

alles zusammen **44.27**

**29.99** m<sup>2</sup> €

einschließlich Dämmung und Fußleiste

**Die Hartboden-Profis mit der riesigen Auswahl, der Top-Beratung und dem 1a-Service - jetzt 13x in NRW!**

**BQ-Wattenscheid**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1800 m<sup>2</sup>  
Im Steinhof 5a · 44866 Bo.-Wattenscheid, AS WAT-West · Tel. 02327-965285

**Dortmund**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1800 m<sup>2</sup>  
Arminiusstr. 50 · 44149 Dortmund  
Tel. 0231-9252390

**Duisburg**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 3000 m<sup>2</sup>  
Essen-Steeler-Str. 65 · 47138 Duisburg  
Nähe Mercator-Center · Tel. 0203-41719204

**Essen**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1200 m<sup>2</sup>  
Schederhofstr. 123 · 45145 Essen,  
gegenüber ALDI · Tel. 0201-89945031

**Gelsenkirchen**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1400 m<sup>2</sup>  
Lockhofstr. 5a · 45881 Gelsenkirchen,  
AS GE-Zentrum · Tel. 0209-17744374

**Mülheim a.d. Ruhr**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 800 m<sup>2</sup>  
Friedr.-Ebert-Str. 200 an der B223 ·  
45473 Mülheim/R. · Tel. 0208-74068910

**Solingen**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1800 m<sup>2</sup>  
Landwehr 57 · 42697 Solingen, Nähe A3,  
AS Solingen/Langenfeld · Tel. 0212-64578102

**Velbert · TapetenHALLE**<sup>2)</sup>  
Verkaufsfläche 2000 m<sup>2</sup>  
Am Buschberg 60 · 42549 Velbert,  
A44 AS Velbert-Nord · Tel. 02051-57355

**Wuppertal**<sup>1)</sup>  
Verkaufsfläche 1600 m<sup>2</sup>  
Uellendahler Str. 408 · 42109 Wuppertal,  
REWE-Gelände · Tel. 0202-2571770

**Gardinen-Service**

- ◆ Polsterei
- ◆ Gardinen-Service
- ◆ Bodenbeläge
- ◆ Sonnenschutz
- ◆ Insektenschutz

**Abnehmen Waschen Aufhängen und Neuanfertigungen**

**Raumausstattung Engstfeld**

Elias-Eller-Straße 58 · Ronsdorf · Tel/Fax 4 69 81 58

WER AN GLÜCK GLAUBT, DER HAT GLÜCK.

© C. FRIEDRICH HEBBEL (1813 - 1863), DEUTSCHER DRAMATIKER UND LYRIKER

Das gefällt mir: Folgen Sie der CW auf Facebook!  
[www.facebook.com/CronenbergerWoche](http://www.facebook.com/CronenbergerWoche)

**ES LEBE DER GARTEN!**

**Natursteinhandel-Ausstellungsgarten**

Naturstein aus eigenen Brüchen und aus aller Welt für Gewerbe und privat.  
 Mo.-Fr. 7 - 17.30, Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

**Natursteinbrüche Bergisch Land**  
 Hahnenfurth 5 · 42327 Wuppertal  
 Auf dem Gelände der Kalkwerke Oetelshofen  
 Fon (02058) 78 26 90 · [www.natursteinbrueche.de](http://www.natursteinbrueche.de)

**Haushaltsnahe Dienstleistungen.**  
 Abrechnung mit allen Kassen möglich.

**Doerper**  
 Betreuungs Team

**Ihre freundliche mobile Demenz- und Seniorenbetreuung in Cronenberg.**

Tel. 02 02 - 247 86 60 | Mob. 015 20 - 439 83 70  
 Michaela Struck-Kuberka | [www.doerper-betreuung.de](http://www.doerper-betreuung.de)

**Gärten für alle Sinne**

**GELBRICH**  
 Gartengestaltung

Telefon 472264  
[info@gelbrich-garten.de](mailto:info@gelbrich-garten.de)

**Jochen Geldmacher**  
 Bauunternehmen Meisterbetrieb seit über 25 Jahren

- Neubau • Umbau • Sanierung
- Wärmeverbundsystem • Reparaturarbeiten
- Energieberatung • Gebäude-Check Energie

Teschensudberg 43 • 42349 Wuppertal  
 Tel.: 47 43 38 • Fax: 47 81 339

**Ihr Pflegeversorgungszentrum**  
 Alle Pflegeleistungen aus einer Hand:



Sachverständigenbüro für Pflege **ABC**  
 PFLEGE VERSORGUNGS ZENTRUM

Wir sind für Sie da:  
 Mo - Fr 9.00 - 13.00 und Mo, Di, Do von 14.00 - 16.30 Uhr, sowie nach Vereinbarung

**Hauptstraße 81 42349 Wuppertal**  
**TELEFON: 02 02 / 47 86 50**

- Häusliche Krankenpflege
- Pflegewohngemeinschaften
- Sachverständigenbüro - Gutachten zur Pflegeeinstufung
- Kostenlose Pflegeberatung

**Betriebsintegrierter Arbeitsplatz als Chance**

„Er sieht, wenn etwas erledigt werden muss und ist immer gut gelaunt“, weiß Andreas Leopold (2.v.li.) über Daniel Klesse zu berichten. Dieser ist Klient der Lebenshilfe Wuppertal und absolvierte bei der Firma Holz Leopold in Langerfeld statt der ein bis zwei Jahre im Lebenshilfe-Berufsbildungsbereich direkt eine betriebsintegrierte Ausbildung. Seit September hat der 38-Jährige nun einen betriebsintegrierten Arbeitsplatz. „Daniel hat uns gezeigt, dass er eine Chance verdient“, erklärt Geschäftsführerin Jacqueline Leopold (li.). In dem sehr persönlich geführten Unternehmen mit etwa zehn Mitarbeitern wird er gezielt als Lageristen-Helfer ausgebildet. Die Lebenshilfe fördert ihn dabei mit einem eigens für Klasse ausgearbeiteten Rahmenlehrplan. Peter Pohl, Integrations-Beauftragter der Lebenshilfe (2.v.re.), und Lebenshilfe-Geschäftsführer Stefan Pauls (re.) sind begeistert von ihrem Klienten: „Seine Arbeit bringt ihn unendlich voran.“ Daniel Klasse weiß der Firma Leopold das Vertrauen und den Zuspruch zu danken. Vor kurzem machte er heimlich privat einen Gabelstapler-Führerschein, um seinen Chef zu überraschen. „Ich war platt“, freut sich Andreas Leopold. „Das feiern wir noch mit einer Grillparty!“



Foto: privat

**Fackel-Lauf rund um das „W-tec“**

**Cronenberg.** Nicht mehr auf der Sambatrass, sondern über den Campus Freudenberg und um das Technologiezentrum „W-tec“ am Freudenberg geht es in diesem Jahr beim Fackel-Lauf des Vereins Schwebbahn-Lauf e.V., der am 8. November stattfinden wird. Der Startschuss fällt um 18 Uhr an der Lise-Meitner-Straße 13 (Haus 3). Die Teilnahme kostet 14 Euro, der Reinerlös geht an „Kindertal“ und den „Unterbarmer Kinderteller“. Anmeldungen sind bis 5. November im Internet möglich unter [www.schwebbahn-lauf.de](http://www.schwebbahn-lauf.de), es wird keine Nachmeldungen geben.

**Nordic Walking im Gelpetal**

**Wuppertal.** Einen neuen Nordic-Walking-Kurs bietet der Kneipp-Verein ab dem 7. November im Gelpetal an. Jeden Dienstag wird dann von 11 bis 12 Uhr vom dortigen Wanderparkplatz aus eine Runde durch das Naherholungsgebiet zurückgelegt. Stöcke können ausgeliehen werden, die Teilnahme kostet 30 Euro. Infos und Anmeldungen bis spätestens 25. Oktober bei Renate Mankel per E-Mail an [Renate.Mankel@gmx.de](mailto:Renate.Mankel@gmx.de) oder telefonisch unter (01 52) 53 32 88 19.

**Hämmern wie ein Schmied**

**Burgholz.** Mit Muskelkraft und Geschicklichkeit produzieren Kinder in den Herbstferien nützliche Dinge für den Alltag am Amboss im Waldpädagogischen Zentrum (WPZ) Burgholz. Ob Kleiderhaken, Haselnuss-Knacker, Blumenstäbe oder Schmuck – wer zwischen 7 und 12 Jahre alt ist, kann am Schmiedekurs am 26. Oktober von 10 bis 15 Uhr teilnehmen. Infos und Anmeldungen unter Telefon (0 22 61) 70 10-3 21, die Kosten liegen bei 12 Euro inklusive Material und Stockbrot.

**Kind bei Unfall leicht verletzt**

Ein Kind wurde am vergangenen Samstag bei einem Unfall am Mastweg leicht verletzt. Gegen 17.20 Uhr befuhr ein 31-jähriger Pkw-Fahrer die Straße Mastweg in der dortigen Tempo-30-Zone in nördlicher Richtung. Als ein 7-jähriges Kind plötzlich zwischen einer Reihe geparkter Autos auf die Straße trat, um die Fahrbahn zu überqueren, konnte der Autofahrer nicht mehr rechtzeitig bremsen. Das Kind wurde von dem Fahrzeug erfasst und erlitt leichte Verletzungen. Es musste in ein Krankenhaus gebracht werden.

**Workshop Gesund & lecker**

**Hahnerberg.** Die Ernährungsberaterin Karen Pommer wird beim Kneipp-Verein am Samstag, 25. November, von 10 bis 13 Uhr zeigen, wie man „Gesund und lecker durch die Weihnachtszeit“ kommt. Der Vortrag in der Hahnerberger Apotheke an der Cronenberger Straße 347 kostet 25 Euro. Anmeldungen sind bis zum 23. Oktober unter Telefon 42 32 70 (Brix) oder an [brix.wolfgang@yahoo.de](mailto:brix.wolfgang@yahoo.de) möglich.

**Hausnotruf kostenlos testen**

**Wuppertal.** Nur noch bis zum 31. Oktober kann der Hausnotruf der Johanniter-Unfallhilfe vier Wochen lang kostenlos getestet werden. Der kleine Sender, der als Armband, Halskette oder Clip getragen werden kann, bietet Sicherheit im Alltag, dass insbesondere bei Senioren im Fall der Fälle rechtzeitig Alarm geschlagen werden kann. Im Anschluss an die Testphase ist der Service bereits ab 18,36 Euro pro Monat zu haben, der Hausnotruf wird von den Pflegekassen als Hilfsmittel anerkannt. Wenn ein Pflegegrad vorhanden ist, übernimmt die Pflegekasse nach Antrag sogar die monatlichen Kosten. Auch können die Ausgaben als haushaltsnahe Dienstleistung von der Steuer abgesetzt werden. Weitere Infos unter der gebührenfreien Rufnummer (08 00) 3 23 38 00 oder im Internet unter der Adresse [www.johanniter.de/hausnotruf](http://www.johanniter.de/hausnotruf).

**Reifen flicken selbstgemacht**

**Remscheid.** Wie man einen Fahrradreifen flicken kann, das erfährt man pünktlich zu Beginn der Herbstferien am kommenden Montag im Deutschen Werkzeugmuseum in Hasten. Der einstündige Ferien-Kurs beginnt um 11 Uhr, die Teilnahme kostet 4 Euro pro Person. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. An der Cleffstraße 2-6 gibt es darüber hinaus auch weitere Hilfe: Ein kleines Reparatur-Set enthält unter anderem Material zur Behebung von Reifenschäden und das dafür nötige Werkzeug, Ersatzventile, Handschuhe sowie eine Abdeckplane.

**Janthur bezwingt Weinsteig**



Foto: privat

170 Kilometer absolvierte Christoph Janthur kürzlich, wohlgeemerkt zu Fuß. Der Ultra-Marathonläufer war einer der Teilnehmer, die sich auf die 5.600 Höhenmeter des Pfälzer Weinsteigs gewagt hatten. Die Strecke geht teilweise über schmale und verwurzelte Waldpfade und trägt nicht umsonst den Titel „schwester 100-Meiler Deutschlands“. Mit 25,37 Stunden war der gebürtige Cronenberger am Ende Fünfter in der Gesamtwertung und zugleich Erster in seiner Altersklasse. Seit 1999 betreibt Christoph Janthur den Extremsport, seinen ersten Marathon bezwang der Garten- und Landschaftsbauer im Jahre 2008. Größter Erfolg war bis dato ein Sieg beim „JUNUT 2017“ (Jurasteig Nonstop Ultratrail), wo es über 239 Kilometer mit 7.500 Höhenmetern ging. Hierbei stellte Janthur zudem einen neuen Streckenrekord auf. Doch ohne Fleiß kein Preis: Viermal die Woche heißt es für ihn „Sportschuhe schnüren“ – „glücklich, zufrieden und durstig“, so beschreibt er sein Gefühl am Tag nach einem derartigen Lauf. Weiter geht's Anfang November mit dem Start beim „Kill“, wo 50 Meilen als Nacht-Orientierungslauf in der Nähe von Sibbesse anstehen – die CW-Leser wünschen weiterhin viel Erfolg!

**WAS WANN WO**

„em Dorpe“

**Johanneskirche**

**Offener Abend zu Notkirchen**  
 Otto Bartning und seine „Notkirchen“, zu denen auch die Johanneskirche gehört, sind Thema des „Offenen Abends“ an der Altenberger Straße 25, der am 26. Oktober ab 19.30 Uhr mit der Architektin und Kunsthistorikerin Dr. Sandra Wagner-Conzelmann aus Aachen stattfindet. Der Eintritt ist frei.

**Natur-Schule Grund**

**Viel los in den Ferien**  
 Jede Menge Kurse für Kinder finden in den Herbstferien in der Natur-Schule Grund statt. Am 23. Oktober heißt es „Die spinnen – die Spinnen“ und am 24. Oktober „Wir bauen einen Igel-Unterschlupf“. Der Kurs „Vom Korn zum Brot“ findet am 25. Oktober statt, am 26. und 30. Oktober sowie am 3. November wird die Natur im Herbst erforscht. Infos und Anmeldungen unter Telefon (0 21 91) 84 07 34.

**Buchhandlung Müller-Nettesheim**

**Abend mit Lieblingsbüchern**  
 Einen Lieblingsbuch-Abend veranstaltet die Buchhandlung Müller-Nettesheim am 16. November. Wer dann ein Werk vorstellen möchte, kann sich bis Montag, 6. November, unter Telefon 47 28 70 anmelden.

**Kulturschmiede Cronenberg**

**Info-Abend zu Kampagne**  
 Die „Mehr Demokratie“-Kampagne „Jetzt ist die Zeit: Volksentscheid! Bundesweit!“ stellt sich am Dienstagabend ab 19 Uhr in der „Kulturschmiede“, An der Hütte 3, vor. Der Eintritt zum Vortrag von Kampagnen-Mitglied Alexander Trennheuser aus Köln ist natürlich frei.

**Studio „individuelles Training“**

**Kostenloses Probetraining**  
 Ob Faszieng-Yoga, Pilates, Bauch-Beine-Po, Funktionstraining, Blackroll, Lauftraining und vieles andere mehr – im Studio „individuelles Training“ (iT), Vorm Eichholz 2, kann man mit dem Gutschein aus der letzten CW-Ausgabe ein kostenloses Probetraining vereinbaren.

**Cronenberger Turngemeinde**

**Neue Geschäftsstelle**  
 Um die regelmäßig anfallende Vereinsarbeit mit einer professionellen Einrichtung ausüben zu können, eröffnet die Cronenberger Turngemeinde (CTG) am morgigen Samstag in der Zeit von 11 bis 14 Uhr ihre neue Vereinsgeschäftsstelle an der Hauptstraße 117.

**Abfallwirtschaftsgesellschaft**

**Kostenlose Laub-Abholung**  
 Einen kostenlosen Herbstlaub-Service bieten die Abfallwirtschaftsgesellschaft und der städtische Straßenbetrieb Straßenreinigung auch in diesem Jahr an. Bis zum 1. Dezember kann man zwischen 8.30 und 15.30 Uhr unter Telefon 40 42 40 9 einen Termin vereinbaren.

**Bahnhofsgaststätte Cronenberg**

**Freitag gibt's Schlachtplatte**  
 Köchin Annette wird am 27. Oktober eine Schlachtplatte in der Bahnhofsgaststätte Cronenberg zubereiten. Wer sich das nicht entgehen lassen möchte, der sollte an der Holzschneiderstraße 24 unter Telefon 4 79 68 02 vorbestellen. Am Samstag, 28. Oktober, gibt es dann Saure Nieren oder Muscheln.

**Morgen Abend**

**Fackel-Wanderung**  
 Spannende Geschichten von den Tieren der Nacht und rund um den Wald gibt es bei einer Fackel-Wanderung der Natur-Schule Grund und des Sauerländischen Gebirgsvereins am morgigen Samstagabend. Start ist um 19 Uhr am Grunder Schulweg 13, teilnehmen können Erwachsene und Kinder ab sechs Jahren. Die Teilnahme ist kostenlos, um eine Spende wird gebeten.

**St. Hedwig / Johanneskirche**

**Adventsfenster in der Südstadt**  
 An 23 Abenden der Vorweihnachtszeit sollen auch in der Katholischen Gemeinde St. Hedwig und der evangelischen Johanneskirche Adventsfenster leuchten. Wer mitmachen möchte, kann sich unter der Rufnummer 42 05 90 (Sailer) oder aber unter Telefon 4 30 39 10 (Luhmann) anmelden.

# Wonn Wetter zur RVS-Meisterschaft SSV Trikots, Jacken & Co. für die F2



Von spätommerlichem Wonn Wetter wurden Ross und Reiter am vergangenen Sonntag bei den Vereinsmeisterschaften des Reitvereins Sudberg (RVS) verwöhnt. 30 Reiter mit 16 Pferden gingen dabei ab dem Vormittag zu verschiedenen Wettbewerben und Übungen am Jöferweg 26 an den Start. Da gab es Springen, Dressur-Prüfungen sowie den Reiterwettbewerb, und auch die Jüngerer zwischen sechs und acht Jahren konnten in der Führzügelklasse bei den RVS-Meisterschaften ihr Können beweisen. Die Vorbereitungen, im Reitsport „Abreiten“ genannt, fanden auf dem schmucken neuen Reitplatz statt, der erst im April fertiggestellt wurde. In der RVS-Halle wurden dann vor Publikum die Reiter-Wettbewerbe ausgetragen. Eine Jury nahm hier alle Bewerbungen mit „Kennerblick“ vor, RVS-Vorsitzende Katharina Piestrak verlieh schließlich die Urkunden und Preise. Mehr Infos unter [www.reitverein-sudberg.com](http://www.reitverein-sudberg.com).



Auch so sieht Erfolg aus: Im vergangenen Jahr scharten Christopher Sieper und seine beiden Co-Trainer Dennis Trelle und Nils Frohn fünf Jung-Fußballer an der Riedelstraße um sich, mittlerweile hat sich das Nachwuchs-Quintett zur 16 Spieler zählenden F2-Mannschaft des SSV Sudberg „ausgewachsen“. Und zwar erfolgreich: Alle fünf Saisonspiele bisher in der Kreisklasse wurden gewonnen, insofern haben sich die Sudberger F-Junioren eine „Belohnung“ verdient. Die Spieler-Mütter Yvonne Howe und Lena Matschulat hatten sich ins Zeug gelegt und die Firmen Maurermeister Lohmann und Umzüge Schneppe sowie die Barmeria als Sponsoren gewonnen – am Montag durften sich die schwarz-blauen Youngster über neue Trainingsanzüge, Regenjacken sowie Trikots und Taschen freuen. Insofern kommen die Herbstferien für die jungen Riedelstraßen-Kicker nun vielleicht gar nicht so recht – aber bis zum 18. November ist es ja auch nicht mehr so lange hin: Dann ist das nächste Spiel und das Team von Christopher Sieper, Dennis Trelle und Nils Frohn muss sich hier bestimmt nicht warm anziehen – schließlich haben sie ja nun ein tolles neues Outfit und sind sicher voll motiviert, oder SSV-Jungs?!

## CTG unterliegt Tabellenführer

Beim Spitzenreiter der Handball-Verbandsliga Gruppe 2 musste die Cronenberger Turngemeinde (CTG) am vergangenen Wochenende antreten. Am Ende stand eine 33:23-Auswärtsniederlage für die Blau-Weißen zu Buche. Bester Werfer auf Cronenberger Seiten war Levin Bohe mit acht Toren, Matthias Ley traf immerhin sieben Mal, davon zweimal vom Siebenmeter-Punkt. Die CTG liegt mit nur einem Sieg aus fünf Spielen derzeit noch auf dem ersten Nichtabstiegsrang.

## SPORT-TERMINE Cronenberger-Sport.de

- Samstag, 21.10.2017, 18.00 Uhr**  
CTG – Turnverein Ratingen  
Handball, Verbandsliga Gruppe 2, Herren  
Sportzentrum Süd, Küllenhahner Straße 130
- Samstag, 21.10.2017, 19.30 Uhr**  
TB Wülfrath II – CTG II  
Handball, Bezirksliga, Herren  
Sporthalle Fliethe, Fortunastraße 30, Wülfr.
- Sonntag, 22.10.2017, 10.00 Uhr**  
TV Beyeröhde II – CTG IV  
Handball, Kreisklasse, Herren  
Buschenburg, Dieckerhoffstraße 18, W'tal
- Sonntag, 22.10.2017, 11.00 Uhr**  
SV RW Wülfrath II – Germania II  
Fußball, Kreisklasse B Gruppe 1, Herren  
Lhoist-Sportpark, Silberberger Weg 3, Wülfr.
- Sonntag, 22.10.2017, 12.00 Uhr**  
SSV II – TFC Wuppertal II  
Fußball, Kreisklasse C Gruppe 1, Herren  
Heinz-Schwaffertz-Arena, Riedelstraße 34
- Sonntag, 22.10.2017, 13.00 Uhr**  
Germania III – Dornap-Düssel II  
Fußball, Kreisklasse B Gruppe 2, Herren  
Sportplatz Freudenberg, Am Freudenberg 5
- Sonntag, 22.10.2017, 13.00 Uhr**  
TSV Neviges II – SSV III  
Fußball, Kreisklasse C Gruppe 2, Herren  
Sportplatz, Waldschlößchen 39, Velbert
- Sonntag, 22.10.2017, 15.00 Uhr**  
SSV – TSV Fortuna Wuppertal  
Fußball, Kreisklasse B Gruppe 1, Herren  
Heinz-Schwaffertz-Arena, Riedelstraße 34
- Sonntag, 22.10.2017, 15.00 Uhr**  
ETB Schwarz-Weiß Essen – CSC  
Fußball, Oberliga Niederrhein, Herren  
Stadion, Am Uhlenkrug 40, Essen
- Sonntag, 22.10.2017, 15.00 Uhr**  
FK Jugoslavija W. – Germania  
Fußball, Kreisklasse A, Herren  
Opphof, Am Schnapsstüber 12, Wuppertal
- Sonntag, 22.10.2017, 15.00 Uhr**  
SC Uellendahl – CSC II  
Fußball, Kreisklasse B Gruppe 1, Herren  
Sportplatz Uellend., Paul-Löbe-Straße 20, W.
- Sonntag, 22.10.2017, 17.00 Uhr**  
RSC (H) II – RHC Recklingh. II  
Rollhockey, Regionalliga West, Herren  
Alfred-Henckels-Halle, Ringstraße 13

## Fußball Zwei Spielabbrüche

### SSV hält durch Sieg bei Polonia Anschluss / CSC verliert daheim.

**Cronenberg/Südstadt.** Zwei Partien in Folge waren die Oberliga-Fußballer des Cronenberger SC unbesiegt gewesen, eine Erfolgsserie wurde es allerdings nicht. Denn am vergangenen Sonntag verlor das Team von Peter Radojewski auf dem heimischen Horst-Neuhoff-Sportplatz gegen den TV Jahn Dinslaken-Hiesfeld mit 1:4 (0:2). Bereits in der dritten Spielminute hatten die Grün-Weißen das erste Gegentor hinnehmen müssen, Pascal Glittenberg sorgte in der Nachspielzeit nur noch für Ergebniskorrektur auf Seiten der Cronenberger. Die müssen am Sonntag zum ETB Schwarz-Weiß Essen, derzeit Tabellenneunter. Da aber auch der 1. FC Bocholt verlor, ist der CSC weiterhin punktgleich mit dem ersten Nichtabstiegsrang und nur drei Punkte hinter dem FSV Vohwinkel.

**Kreisklasse A**  
Unrühmlich verlief das Spiel des SSV Germania 1900 bei Bayer

Wuppertal. In der Rutenbeck musste sogar die Polizei anrücken, als gut 20 Minuten vor Schluss zwei Platzverweise die Situation eskalieren ließen. Bevor Osman Shala und Edon Subasic mit Rot den Platz verlassen sollten, weil sie ihre Fäuste hatten fliegen lassen, hatte Bayer immerhin zwei Treffer erzielt. Die Spruchkammer wird sich in den nächsten Tagen mit der Wertung des Spiels befassen müssen, die Germanen liegen immerhin noch auf Platz 5.

**Kreisklasse B**  
Ebenfalls abgebrochen wurde die Partie des SSV Germania II gegen C.S.I.-Milano Wuppertal. Zakaria Lohrizi und Salaheddin Alsamman hatten davor für eine 2:0-Führung gesorgt, auch hier wird die Wertung am Grünen Tisch erfolgen. Die zweite Mannschaft des Cronenberger SC holte durch ein 1:1 gegen die Breite Burschen Barmen immerhin einen Zähler, einen Dreier konnte dagegen der SSV 07

Sudberg durch ein 2:1 beim FC Polonia Wuppertal einfahren und sich so auf Platz 2 in der Gruppe 1 halten. Germania III holte darüber hinaus in der zweiten Kreisklasse-B-Gruppe durch Treffer von Sebastian Kramer, Jan Arzt und Luc Ngatichou und das damit verbundene 3:3 einen Zähler, rutschte allerdings von Platz 2 auf 4.

**Kreisklasse C**  
Bei Polonia II konnte auch Sudberg II einen Auswärtssieg landen. 1:0 hieß es nach 90 Spielminuten auf der Vohwinkeler Waldkampfbahn, der SSV II kletterte damit auf Platz 3. Drei Plätze hinab ging es jedoch für die Germanen-Vierte, die durch die 2:4-Pleite beim TSV Beyenburg II jetzt noch auf Rang 5 der Gruppe 1 liegt. Die Dritte des SSV 07 Sudberg holte gegen Wuppertal Trabzonspor II nur ein torloses Unentschieden, sodass sich der Abstand auf Spitzenreiter Neviges II auf nunmehr vier Punkte erhöhte.

## RSC Bisons kauften RSC-Teams den Schneid ab

Jeweils mit den Mannschaften des SC Bison Calenberg bekamen es die Teams des RSC Cronenberg bei ihren ersten Heimspielen in den neuen Spielzeiten der beiden Rollhockey-Bundesligen zu tun. Wie erwartet erwiesen sich die Bisons dabei als schwere Gegner – die Niedersachsen verdarben den Löwen und vor allem den Cats die Heim-Premieren. Zunächst liefen die RSC-Herren in der Alfred-Henckels-Halle auf: Die Begegnung gegen das Team aus Springe war eine Partie auf Augenhöhe, in der die Mannen von RSC-Spielertrainer Jordi Molet den brandgefährlichen Bison-Torjäger Milan Brandt nur zunächst im Griff hatten. Im ersten Abschnitt kamen die Cronenberger durch Tore von Jordi Molet und Benjamin Nusch zu einer 2:1-Führung. Nach zwei eklatanten Fehlpassungen gelang den Bisons dann aber fünf Minuten nach Wiederanpfiff nicht nur der Ausgleich, sie gingen durch Milan Brandt auch mit 2:3 in Führung.

Der RSC ließ sich dadurch jedoch nicht unterkriegen und kam zehn Minuten später durch Benni Nusch zum 3:3 (41.), bei dem es dann bis zum Ende der regulären Spielzeit auch blieb. In seiner zweiten RSC-Verlängerung der jungen Saison war es dann erneut Torjäger Brandt, der die Bisons in Führung



schoss. Vier Minuten später schaffte Benni Nusch zwar den erneuten Ausgleich zum 4:4 (57.) für die Löwen. Schlappe zwei Sekunden vor Schluss schlug Milan Brandt aber zu: Sein Treffer zum 4:5-Endstand (59.) verhinderte das schon sicher geglaubte Penaltyschießen. Erneut mussten die Löwen nach Verlängerung zwei Punkte abgeben und sich selbst mit einem Punkt begnügen. Die Niedersachsen zogen damit in der Tabelle am RSC vorbei, der auf Platz 6 abrutschte. An diesem Wochenende haben die Löwen spielfrei, am 28. Oktober (15.30 Uhr) haben die Cronenberger mit dem aktuellen Tabellenzweiten TuS Düsseldorf-Nord den nächsten schweren Gegner daheim in der Henckels-Halle zu Gast.

Während die Löwen nicht ganz ohne Punkte blieben, ging das Team Dörper Cats bei seinem ersten Heimspiel ganz leer aus. Die Cats unterlagen im Anschluss an das Spiel der RSC-Herren dem SC Bison Calenberg mit 3:7. Gegen die mit drei Nationalspielerinnen bestückten Bisons gerieten die Damen von RSC-Trainer Michael Witt in der ersten Hälfte mit 0:4 in Rückstand. Im zweiten Abschnitt konnten die Dörper Cats ihr Heimdebüt dann aber ausgeglichener gestalten. Zwei Tore von Lea Seidler und ein Treffer von Anna Kaub reichten zwar nicht zum Sieg. Immerhin aber konnten die RSC-Damen ihre Niederlage gegen die Bisons etwas freundlicher gestalten.

### Glaseri Biermann

Ihr Glasermeister in Cronenberg  
**Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten**  
Außerdem finden Sie bei uns unter anderem:

- Fenster
- Türen
- Spiegel
- Duschabtrennungen
- Rollladen
- Einbruchschutz

**Cronenfelder Str. 23 • Tel.: 40 14 77**  
(Termine nach Vereinbarung)

Seit 80 Jahren Ihr Partner für Neubau und Reparaturen

### STÖRTE

GmbH & Co. KG

#### Bauunternehmung

Am Heynberg 26 · Tel. 46 47 06 · [www.stoerte-bau.de](http://www.stoerte-bau.de)

Ihr Renault-Partner in Wuppertal-Cronenberg

### Horst Köllner GmbH

Renault und Dacia

Händlerstraße 47  
42349 Wuppertal  
Tel.: (0202) 47 18 81  
Fax: (0202) 47 79 82  
[www.autohauskoellner.de](http://www.autohauskoellner.de)

**REPARATUREN ALLER FABRIKATE**

### Anwaltskanzlei

**Fachanwalt für Arbeitsrecht**

## Klaus Müller

• Mietrecht  
• Wohneigentumsrecht  
• Familienrecht  
• Verkehrsunfallrecht und Ordnungswidrigkeiten  
• Forderungseinzug

Hauptstr. 48  
42349 W.-Cronenberg  
Tel.: (0202) 47 30 57  
Fax: (0202) 47 30 58  
[info@kanzlei-mueller-wuppertal.de](mailto:info@kanzlei-mueller-wuppertal.de)  
[www.kanzlei-mueller-wuppertal.de](http://www.kanzlei-mueller-wuppertal.de)

### ELEKTRO TECHNIK

Sascha Schmitz Elektrotechnik-Meister

Telefon: (02 02) 74 75 76 71 • Fax: (02 02) 74 75 76 72  
Unterkirchen 23 • 42349 Wuppertal-Cronenberg  
[info@elektriker-schmitz.de](mailto:info@elektriker-schmitz.de) • [www.elektriker-schmitz.de](http://www.elektriker-schmitz.de)

- Planung/Beratung
- Sicherheitstechnik
- Elektroinstallation
- Datenvernetzung
- E-Check
- Beleuchtungstechnik
- Gebäudesystemtechnik
- Kundendienst

**• Notdienst 01 73 / 5 10 44 20**

### BAUM + GARTENSERVICE

Wir helfen Ihnen, sorgfältig und preiswert, Ihren Garten wieder „Fit“ zu machen.

- Garten- sowie Rasenpflege
- Baum- und Strauchschnitt
- Baumfällarbeiten
- Sämtliche Steinarbeiten im Bereich des Gartenbaus
- Zäune errichten ... usw.

#### Kaminholz-Lieferung

Rufen Sie uns an: Wir kommen und beraten unverbindlich.  
**Cronenberger Gartendienst Artur Schneider**  
Tel.: 02 02 / 40 06 86 • Mobil: 0176/44 40 06 86

### „Kinderherzen e.V.“

gemeinnütziger Verein zu Gunsten der Waisenkinder des Kinderheimes „Zhemtschuznaja“ in Gomel bei Tschernobyl.  
Eingetragen beim Amtsgericht Wuppertal unter VR 3584, Steuernummer 132/5902/1759, beim Finanzamt W.- Elberfeld.

**Wir können jede Hilfe gebrauchen!**

Konto DE41 3305 0000 0000 2291 38 bei der Sparkasse Wuppertal (WUPSD33XXX) • Infos unter Tel. 47 41 58, Mobil: 01 73-51 32 867

### +pflegeleicht

Betreuungsvermittlung

*pflegeleicht*  
Betreuungsvermittlung  
e.K. Helmut Langensiepen  
Kölner Str. 79, 42897 Remscheid  
Fon 02191 4607389, Fax 02191 4607390  
Mobil 0160 97797975  
[mail@pflegeleicht.eu](mailto:mail@pflegeleicht.eu), [www.pflegeleicht.eu](http://www.pflegeleicht.eu)

**24 Std. individuelle häusliche Betreuung**

# Speisekartoffeln zum Einkellern

Am Montag, 23.10.17, findet auf unseren Parkplätzen in Barmen, Steinbeck und Vohwinkel sowie im Markt in den City-Arkaden Elberfeld der beliebte Sonderverkauf unserer Speisekartoffeln zum Einkellern statt. Wir freuen uns auf Sie!



**Deutsche Kartoffeln aus der Lüneburger Heide:**

**Solara**  
vorwiegend festkochend  
Qualität I  
25 kg Sack  
(1 kg -36)

**9.-**

**Cilena**  
festkochend  
Qualität I  
25 kg Sack  
(1 kg -40)

**10.-**



**Das Montags-Angebot aus der Metzgerei**

**akzenta frische Bratwurst**  
aus eigener Herstellung, lecker gewürzt, grob, fein oder mit Bärlauch, ideal für Grill oder Pfanne  
100 g  
**48 % gespart**

**-.44**



**Wagner Big Pizza** oder **Die Backfrische**  
diverse Sorten und Gewichte tiefgefroren je Packung  
**33 % gespart**  
**1.99**



**Müller Joghurt mit der Ecke**  
mit diverse Sorten 150 g Becher (100 g -19)  
**51 % gespart**  
**-.29**



**Jacobs Krönung**  
diverse Sorten 500 g Packung (1 kg 7.98)  
**33 % gespart**  
**3.99**



**Granini Trinkgenuss** oder **samtig & fein**  
diverse Sorten 1 l PET-Flasche (pfandfrei)  
**44 % gespart**  
**1.11**

Frische



**Leerdammer Original** oder **Delacrème**  
holländischer Schnittkäse 45 % / 51 % Fett i. Tr. am Stück, 100 g  
**43 % gespart**  
**-.79**



**Frischwurst-Aufschnitt**  
diverse Sorten 100 g  
**47 % gespart**  
**-.69**



**Frische Putenschnitzel** oder **Putengulasch**  
HKL A, sorgfältig aus der Putenbrust geschnitten, kalorienarm und mager 100 g  
**28 % gespart**  
**-.79**



**Lauchzwiebeln**  
aus Deutschland dicke Bunde je Bund  
**-.49**

Frische



**Arina Ziegenkäse**  
holländischer Ziegenschnittkäse 48 % Fett i. Tr. am Stück, 100 g  
**1.49**



**Edelzwiebelmettwurst, Gewürzmettwurst** oder **Paprikamettwurst**  
lecker gewürzt 100 g  
**29 % gespart**  
**-.99**



**Frische Chicken-Drums**  
Hähnchenunterschenkel, natur oder lecker mariniert 100 g  
**50 % gespart**  
**-.35**



**Fenchel**  
aus Holland sehr vitaminreich Klasse I 1 kg  
**1.29**

Kühlung



**Buko Frischkäse**  
diverse Sorten und Fettstufen 200 g Schale (100 g -44)  
**26 % gespart**  
**-.88**



**Landliebe Tafelbutter**  
250 g Stück (100 g -80)  
**26 % gespart**  
**1.99**



**Kinder Milch-Schnitte** 5er, **Pingui** 4er oder **Maxi King** 3er Packung (Stück -20 / -25 / -33)  
**1.-**



**iglo Fischstäbchen**  
diverse Sorten und Gewichte tiefgefroren je Packung  
**33 % gespart**  
**1.99**

Verschiedenes



**Lavazza Caffè Crema**  
ganze Bohne diverse Sorten 1.000 g Beutel  
**33 % gespart**  
**9.99**



**Appel Heringsfilet in Sauce**  
sortiert, z. B. Tomate 200 g Dose (100 g -56)  
**26 % gespart**  
**1.11**



**Knorr Fix** oder **Natürlich lecker**  
diverse Sorten und Gewichte je Beutel  
**51 % gespart**  
**-.49**



**Sonnen Bassermann Suppen**  
sortiert, z. B. Zwiebelsuppe 400 ml Dose, (1 l 2.48)  
**29 % gespart**  
**-.99**

Verschiedenes



**Pringles**  
sortiert, z. B. Sour Cream & Onion 190 g Dose (100 g -68)  
**40 % gespart**  
**1.29**



**Trumpf Schogetten**  
sortiert, z. B. Vollmilch 100 g Tafel  
**34 % gespart**  
**-.59**



**XXL-Packung Persil Universal, Color** oder **Gel**  
diverse Sorten je 65 + 5 WL GRATIS = 70 WL Packung / Flasche (WL -17)  
**11.99**



**Palmolive Spülmittel**  
sortiert, z. B. Original 750 ml Flasche (1 l 1.32)  
**34 % gespart**  
**-.99**

Wein & Spirituosen



**Osborne Veterano Solera** oder **103 Etiqueta Blanca**  
30 % vol. 0.7 l Flasche (1 l 12.69)  
**8.88**



**Jack Daniel's Old No. 7**  
40 % vol., **Tennessee Honey** oder **Tennessee Fire**  
35 % vol. 0.7 l Flasche, (1 l 22.84)  
**15.99**



**Bree Weine**  
diverse Sorten 0.75 l Flasche (1 l 3.99)  
**33 % gespart**  
**2.99**



**Mezzacorona Weine**  
aus Italien diverse Sorten 0.75 l Flasche (1 l 6.65)  
**4.99**

Getränke



**König Pilsener**  
diverse Sorten Kasten 20 x 0.5 l Flaschen (1 l 1.05 / 3.10 Pfd.)  
**10.49**



**Coca-Cola**  
koffeinhaltige Limonade und weitere Sorten 4 x 0.33 l Dosen (1 l 1.13 / 1.- Pfd.)  
**37 % gespart**  
**1.49**



**Red Bull Energy Drink**  
250 ml Dose (100 ml -35 / -25 Pfd.)  
**41 % gespart**  
**-.88**



**Brohler Mineralwasser Classic, Medium** oder **Naturell**  
Kasten 12 x 0.7 l / 0.75 l Flaschen (1 l -37 / -40 / 3.30 Pfd.)  
**3.33**